Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 80 (1962)

Heft: 124

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 124 Bern, Dienstag 29. Mai 1962 — 80. Jahrgang — 80e année — Berne, mardi 29 mai 1962 **No 124**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössische Amt für das Handelsregister 031/2 78 64). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.— Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/2 78 64). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 191487–191540.
Pulco AG. in Liq., Zug.
Übersee Finanz-Korporation AG. (Overseas Finance-Corporation Ltd.), in Liestal.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Diplomatische Vertretungen. - Représentations diplomatiques.
Kontrollpflichtige ausländische Arbeitskräfte (Hinweis auf die «Volkswirtschaft» Nr. 4).
Effectif des travailleurs étrangers (aperçu de «La Vie économique» N° 4).

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst: Schuldbrief über ursprünglich Fr. 5000, zu Gunsten des Inhabers, errichtet am 26. März 1912 von Oskar Bamesberger, geb. 1880, auf der heutigen Liegenschaft Rosenbergstrasse 33 (Wohnhaus Assek. Nr. 407 mit vier Aren Land), in Wallisellen. Die Pfandliegenschaft ist je unter Ueberbindung der Schuld an Erwin Thurin, geb. 1888 und 1916 an Heinrich Keller, geb. 1884, übereignet worden. Ursprünglicher Schuldbriefgläubiger war Beat Benz, Wallisellen, später J. Benz, Breitestrasse 60, Winterthur, der 1916 eine Reduktion der Pfandsumme auf Fr. 4000 bewilligte (Grundprot. Wallisellen, Band 18, Seite 552). Der Schuldbrief soll in der Folge abbezahlt worden sein.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über das Schicksal der Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Bülach zu melden, bzw. den Titel vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt würde. (129²)

Bülach, 31. Januar 1962. **Im Namen des Bezirksgerichtes Bülach,** der Gerichtsschreiber: Dr. Schindler.

Es wird vermisst: Sparheft Nr. 1889 der Luzerner Kantonalbank, Agentur Kriens, lautend auf Nunzio Riso und/oder Ehefrau Nunzio-Lioehetta Maria, Bruna, von Corsano (Italien), wohnhaft in Kriens, Luzernerstrasse 52, haltend per 7. April 1962 Fr. 1350.—.

Der Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten seit diesem Aufruf bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. (346³)

Kriens, den 28. Mai 1962.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land:
Dr. J. Scherer.

Es werden vermisst:

1. Fr. 3000 nom. 2¾%-Kassaobligationen der Luzerner Kantonalbank, Luzern, auf Inhaber lautend, Nrn. 161201/203, 3 zu Fr. 1000, ohne Coupons, ausgestellt 11. April 1949, verfallen am 1. April 1961;
2. Fr. 1000 nom. 2¾%-Kassaobligation der Luzerner Kantonalbank, Luzern, auf Inhaber lautend, Nr. 161259, ohne Coupons, ausgestellt am 22. April 1949, verfallen am 22. April 1961.

Allfällige Inhaber werden aufgefordert, diese Obligationen innerhalb 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird die Kraftloserklärung ausgesprochen. (344²)

Luzern, den 25. Mai 1962. **Amtsgerichtspräsident I Luzern-Stadt:**
Dr. W. Fischler.

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief AH 6407 von Fr. 1000, geschrieben zu 5%, angehend am 11. November 1929, ausgestellt am 2. Mai 1929, haftend nach einem Kapitalvorgang von Fr. 46 480 auf Liegenschaft Assek. Nr. 11, «Hinterwald» genannt, in der Gemeinde Unterägeri, des Josef Niederberger-Nussbaumer (Grundbuch Unterägeri, Bd. VII, Fol. 13).

Der unbekannte Inhaber dieses Pfandtitels wird hiermit aufgefordert, denselben bis spätestens 25. Mai 1963 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst der Titel als kraftlos erklärt wird. (340¹)

Zug, den 23. Mai 1962. **Kantonsgerichtspräsidium Zug:**
Dr. V. Schaller.

Sommation est faite au détenteur inconnu des feuilles de coupons des actions au porteur Nos 593 429, 440 259 et 440 260 de la société anonyme Nestlé Alimentana S.A., à Vevey, de produire ces feuilles d'ici au 5 octobre 1962 au greffe du Tribunal du district de Vevey, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (243²)

Vevey, le 30 mars 1962. **Le président du tribunal:** A. Loude.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.

Gebrüder Maag, Maschinenfabrik A.G. (Maag Frères, Fabrique de Machines S.A.) (Maag Brothers, Machine Works Ltd.), in Küsnacht (SHAB. Nr. 123 vom 28. Mai 1962, Seite 1582). Das Grundkapital von Fr. 245 000 wurde auf Fr. 390 000 erhöht.

22. Mai 1962. Kies und Schotter.

Ernst Schütz A.-G., in Fehraltorf (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1956, Seite 474), Betrieb eines Kies- und Schotterwerkes usw. Die Generalversammlung vom 13. April 1962 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 1000,- welche durch Verrechnung voll liberiert wurden, ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

22. Mai 1962.

AG. Möbelfabrik Horgen-Glarus (Fabrique de Meubles Horgen-Glaris S.A.) (Furniture factory Horgen-Glarus Limited), in Horgen (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1961, Seite 2091), Betrieb einer Möbelfabrik usw. Die Generalversammlung vom 25. April 1962 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft kann sich auch an Immobiliengenossenschaften beteiligen. Die bisherigen 1300 Inhaberaktien sind in Namenaktien umgewandelt worden. Durch Ausgabe von 700 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 650 000 auf Fr. 1 000 000, zerlegt in 2000 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Es ist voll liberiert. Charles Rudolph, nun in Küsnacht, ist nicht mehr Vizepräsident des Verwaltungsrates, bleibt aber Mitglied desselben, und Dr. Hans Schuler, nun in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident desselben. Beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

22. Mai 1962.

AG für Vacuumgrundwasserabsenkung, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1962, Seite 2), Auswertung von Vacuumgrundwasseranlagen und -pumpen jeder Art usw. Maurice Etienne Habegger und Gottfried Honegger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Rätus Luek, von Chur und St. Antönien, in Bern. Neues Geschäftsdomizil: Selnaustrasse 9 in Zürich 1 (bei der Amtsvormundschaft Zürich, Büro 9, Dr. R. Lechleitner).

22. Mai 1962.

Marathon Edelstahl A.G. (Aciers fins Marathon S.A.), (Marathon quality steels Ltd.), in Zürich 8 (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1961, Seite 2470). Zum Direktor ist Karl Freudemann, von Kaisten (Aargau) und Basel, in Zürich, und zum stellvertretenden Direktor ist Jean-Albert Müller, von Höfen (Bern), in Zürich, ernannt worden; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Mai 1962. Maschinen usw.

Bullard AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 80 vom 5. April 1960, Seite 1062), Fabrikation von Maschinen usw. Francis L. Dabney und Dr. Paul Gmür sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Niklas Barth, nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

22. Mai 1962. Beteiligungen.

Chemofina A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 228 vom 29. September 1961, Seite 2831), Beteiligung an Unternehmungen des Handels und der Industrie, insbesondere der chemischen Branche, usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher gelöscht.

22. Mai 1962.

Compagnie Générale du Cinématographe S.A. (Allgemeine Kinematographen A.-G.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 18 vom 27. Februar 1962, Seite 607). Uebernahme und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen der Kinematographenbranche usw. Fritz Hinderling ist nicht mehr Vizepräsident des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Mitglied desselben. Dr. Robert Rickenbacher, Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Vizepräsident desselben; die beiden Obgenannten führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden Hans M. Wettstein, von Hombrechtikon (Zürich), in Zürich; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Mai 1962. Liegenschaften usw.

Impe A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1952, Seite 2289). Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. Cino Chiesa ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Claudio Petitpierre, von Couvet (Neuenburg), in Buenos Aires, als Präsident mit Einzelunterschrift, und Georges Philippe, von Thônex (Genf), in Zürich, sowie Olivier Paschoud, von Vevey (Waadt), in Zürich, als weitere Mitglieder mit Kollektivuntersehrift zu zweien.

22. Mai 1962.

Verlags-A.-G. «Die Arche», in Zürich 7 (SHAB. Nr. 45 vom 24. Februar 1958, Seite 543). Maria Schifferli geb. Becker ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Claude Schifferli-Eichelberg, von Döttingen (Aargau), in Ascona. Neues Geschäftsdomizil: Rosenbühlstrasse 37 in Zürich 7.

22. Mai 1962.

Sanssouci-Verlag A.-G., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 45 vom 24. Februar 1958, Seite 543). Camille Schifferli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Claude Schifferli-Eichelberg, von Döttingen (Aargau), in Ascona. Neues Geschäftsdomizil: Rosenbühlstrasse 37 in Zürich 7.

22. Mai 1962.

Bauhedarf Zürich AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 180 vom 6. August 1959, Seite 2205), Handel mit Baumaterialien usw. Die Prokura von Albert Schaad ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Kurt Wirth, von Aarau und Hägglingen, in Aarau. Neues Geschäftsdomizil: Militärstrasse 90 in Zürich 4.

22. Mai 1962. Bank.

Blankart & Cie., Inhaber Somary & Cie., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 78 vom 5. April 1961, Seite 939), Bankgeschäfte jeder Art usw. Die Prokura von René Berger ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Paul Hodel, von Unterlangenegg (Bern), in Zürich, Eugen Kienast, von Oberrieden (Zürich), in Bonstetten, Albert Pfaffhauser, von Wangen (Zürich), in Wallisellen, und Hugo Weiss, von Hinwil (Zürich), in Meilen.

22. Mai 1962.

Multipatent H.J. Huber, in Uster. Inhaber dieser Firma ist Hans-Jörg Huber, von Zürich, in Uster. Patentverwertung und Vertrieb von Waren verschiedener Art. Ackerstrasse 8.

22. Mai 1962.

Fritz Ernst, Elektroinstallationen, in Zürich (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1929, Seite 2034). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. Mai 1962.

Textil-Rohstoff-Vertrieb GmbH, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. Mai 1962 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Vertrieb von Rohstoffen für Textilien. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Eugen Rüttimann, von Basadingen, in Zürich 2, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Ernst Zumstein, von und in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Eugen Rüttimann. Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 16 in Zürich 4.

22. Mai 1962. Wein, Spirituosen usw.

Monopoles Alfred Rothschild GmbH., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. Mai 1962 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Ihr Zweck sind der Ankauf und der Verkauf von Wein und Spirituosen in der Schweiz und im Ausland. Das Stammkapital beträgt Fr. 21 000. Gesellschafter sind: Roger Lewis Myers, Bürger der USA, in Riviera Beach (USA), mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, Richard E. Ross, Bürger der USA, in Palm Beach (USA), mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, sowie Alfred Rüegg, von Bauma, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Alfred Rüegg. Geschäftsdomizil: Dreikönigstrasse 34 in Zürich 2 (bei Alfred Rüegg).

22. Mai 1962. Zahnärztliches Labor.

Paul Hengartner, in Rüti. Inhaber dieser Firma ist Paul Hengartner, von Waldkirch (St. Gallen), in Rüti (Zürich). Zahntechnisches Laboratorium und Handel mit zahnärztlichen Artikeln. Walderstrasse 75.

22. Mai 1962. Metallarbeiten.

E. Bernhardsgrütter, in Zürich (SHAB. Nr. 32 vom 10. Februar 1953, Seite 326), Ausführung von kunstgewerblichen Metallarbeiten usw. Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

22. Mai 1962. Beleuchtungskörper usw.

M. Bernhardsgrütter, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Marcel Bernhardsgrütter, von Zürich und Rorschacherberg, in Zürich 11. Einzelunterschrift ist erteilt an Ursula Bernhardsgrütter und Emil Bernhardsgrütter, beide von Rorschacherberg und Zürich, in Zürich. Fabrikation von und Handel mit Beleuchtungskörpern. Winterthurerstrasse 692.

22. Mai 1962.

Elektrobremsen-Verkauf und -Einbau, H. Schelling, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hermann Schelling, von Oberhofen bei Kreuzlingen, in Winterthur 2. Verkauf und Einbau von sowie Ausführung von Reparaturen an Elektrobremsen, Herstellung von dazugehörenden Teilen; Betrieb einer mechanischen Werkstätte. Fröhlichstrasse 51.

22. Mai 1962.

Otto Scherrer Werkzeugmaschinen AG, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1961, Seite 925). Die Generalversammlung vom 10. Mai 1962 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 170 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 170 000 auf Fr. 255 000, zerlegt in 510 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 40 000 durch Verrechnung liberiert worden. Einzelprokura ist erteilt an Lucia Scherrer, von Gams (St. Gallen), in Zürich.

22. Mai 1962.

Ringsdorff Investments G.m.b.H., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1961, Seite 2925), finanzielle Beteiligung an Unternehmungen, die sich mit der Fabrikation von Kunstkohle und Sintermaterial befassen, usw. Der Gesellschafter Dr. Hilmar Sievers hat von seiner Stammeinlage von Fr. 68 000 den Teilbetrag von Fr. 12 000 an Ilse Sievers geb. Freiberger, deutsche Staatsangehörige, in Rheinach bei Bad Godesberg (Deutschland), abgetreten. Dadurch hat sich die Stammeinlage des erstern auf Fr. 56 000 reduziert. Die Statuten sind durch die Gesellschafterversammlung vom 26. April 1962 entsprechend geändert worden.

22. Mai 1962. Büro-, Schreibmaschinen, usw.

Remington Rand AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1961, Seite 2849), Kauf und Verkauf sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere Remington-Rand-Büro- und Schreibmaschinen, usw. Gianni Rusca, nun in Küsnacht (Zürich), ist zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ernannt worden; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Jules Keiser, von Hergiswil, in Zürich, Alfred Martin, von Etagnières, in Zürich; Matthias Haffter, von Weinfelden, in Uitikon (Zürich), Max Gloor, von Birrwil, in Zürich, Bruno Grünenfelder, von Vilters, in Dietlikon (Zürich), Walter Buchmann, von Hinwil, in Wallisellen, und Dr. Carl. E. Burkhard, von Zürich, in Basel.

22. Mai 1962. Wein.

Edouard Mahler Fils Frères Société Anonyme, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1960, Seite 1586), Weinhandlung. Hans Gentsch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Hans Hotz, von und in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Karl Oberholzer, von Wald (Zürich), in Zürich, und Hans Stähli, von Winterthur, in Richterswil.

22. Mai 1962. Liegenschaften.

Aktiengesellschaft Bellevue, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 89 vom 18. April 1958, Seite 1070), Erwerb, Verwaltung und Verwertung der Liegenschaft zum Bellevue au Lac in Zürich. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Hans M. Wettstein, von Hombrechtikon, in Zürich. Gottfried Eberle ist zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden; seine Prokura ist erloschen.

22. Mai 1962.

Schweizerischer und Internationaler Argus der Presse A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1957, Seite 3394), Betrieb eines Zeitungsausschnittbüros und Uebersetzungen usw. Die Prokura von Walter Kühne ist erloschen.

22. Mai 1962.

Maschinenfabrik Schweiter A.-G. (Ateliers de Construction Schweiter S.A.) (Schweiter Engineering Works Ltd.), in Horgen (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1961, Seite 742). Otto Schweiter ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

22. Mai 1962.

Konsumverein Zürich, in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1962, Seite 457). Die Generalversammlung vom 8. Mai 1962 hat die Statuten geändert. Zweck der Gesellschaft sind Ankauf, Verkauf und Produktion guter und billiger Lebensmittel sowie weiterer Artikel des persönlichen Bedarfs und Weinhandel. Für den Weinhandel kann die Enseigne «Weinkellerei zum Stauffacher» geführt werden.

22. Mai 1962. Juwelen.

Weingärtner & Jucker, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1957, Seite 741), Fabrikation von Juwelen. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1961 gehen auf die Weingärtner & Jucker AG., in Zürich, über.

22. Mai 1962.

AG. für Brauerei- und Mälzerei-Anlagen, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. Mai 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Planung, die Herstellung und den Vertrieb von Brauerei- und Mälzerei-Anlagen und Zubehör, die Eingehung von Beteiligungen sowie den Erwerb von einschlägigen Patent- und Lizenzrechten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Georg Sutro, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Utoquai 29 in Zürich 8.

22. Mai 1962.

Dreschgenossenschaft Ottikon und Umgebung, in Gossau (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1958, Seite 1149). Johann Winterberg ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Schenkel, von Diemerswil, in Gossau (Zürich), ist nicht mehr Beisitzer sondern Aktuar des Vorstandes. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

22. Mai 1962.

Milchgenossenschaft Oberembrach, in Oberembrach (SHAB. Nr. 147 vom 26. Juni 1956, Seite 1639). Abraham Krebser ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in die Verwaltung und zugleich als Präsident gewählt worden Emil Zingg, von Wohlen (Bern), in Oberembrach. Der Präsident führt mit dem Aktuar oder dem Kassier Kollektivunterschrift.

22. Mai 1962.

Milchgenossenschaft Hagenbuch und Umgebung, in Hagenbuch (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1958, Seite 470). Armin Spühler und Ernst Frei sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden Fritz Steinemann, von und in Hagenbuch, als Kassier, und Ernst Michel, von Köniz (Bern), in Hagenbuch, als Aktuar. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder dem Aktuar.

22. Mai 1962.

Sparkasse des Wahlkreises Thalwil, in Thalwil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1960, Seite 1406). Die Generalversammlung vom 18. März 1962 hat die Statuten geändert. Zweck der Genossenschaft ist die Förderung des Sparsinnes der Bevölkerung durch Einräumung von günstigen Konditionen, mit Ausschluss persönlichen Gewinnes für die Mitglieder. Die Genossenschafter haben nicht mehr einen Garantie-Betrag von mindestens Fr. 500 zu zeichnen; dagegen haftet ein jeder Genossenschafter bis zum Höchstbetrag von Fr. 500 für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft nach dem Genossenschaftsvermögen. Es führen der Präsident und der Vizepräsident des Verwaltungsrates Kollektiv- und der Verwalter Einzelunterschrift; Ernst Hardmeier ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates; seine Unterschrift ist erloschen. Gustav Meier, bisher Vizepräsident, ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates; er führt weiter Kollektivunterschrift. Gottfried Staub, von und in Oberrieden, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident desselben und führt Kollektivunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hedy Bickel, von Adliswil und Kilchberg, in Kilchberg, sowie an Max Merz, von Müllheim, in Thalwil.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarwangen

23. Mai 1962.

Käsereigenossenschaft von Madiswil, in Madiswil (SHAB. Nr. 182 vom 6. August 1956, Seite 2034). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden der Sekretär Fritz Sigrist; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Sekretär wurde gewählt: Albrecht Heiniger, von Affoltern i. E., in Madiswil. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Interlaken

22. Mai 1962.

Schilthornbahn AG, Luftseilbahn Steckelberg-Gimmelwald-Mürren-Schilthorn, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 28. April 1962 wurde am 28. April 1962 unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft gegründet, welche den Bau und Betrieb einer Luftseilbahn von Steckelberg–Gimmelwald–Mürren–Birg–Schilthorn für die gewerbsmässige Beför-

derung von Personen und Waren auf Grund der am 23. Oktober 1961 vom Eidgenössischen Post- und Eisenbahndepartement erteilten Konzession bezweckt. Die Gesellschaft bezweckt ausserdem den Bau und Betrieb von lokalen Hotels und Restaurants mit den dazugehörigen Kur- und Sportetablissementen sowie den Bau und Betrieb von Skiliften. Sie ist befugt, für ihre Zwecke Liegenschaften zu erwerben, zu pachten, zu veräussern und zu verpachten. Sie kann ferner andere Unternehmen und Geschäfte betreiben, die geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern, oder sich an solchen Unternehmen und Geschäften beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 8 000 000, eingeteilt in 16 000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 4 000 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 bis 15 Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Feuz, von Lauterbrunnen, in Küsnacht (Zürich), Präsident; Dr. Walter Amstutz, von Engelberg, in Männedorf (Zürich), Vizepräsident; Emil von Allmen, Mürren; Walter von Allmen, Mürren; Christian Feuz, Gimmelwald; Hans Feuz, Mürren; Fritz Gertsch, Stechelberg, alle von und in Lauterbrunnen; Walter Huggler, von Brienzwiler, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen; James Bartlett Morgan, kanadischer Staatsangehöriger, in Montreal; Fritz Schneider, von Diessbach bei Büren, in Lauterbrunnen; Dr. Hans Schwarzenbach, von Thalwil, in Horgen; Karl Weber, von Zürich, in Zollikon (Zürich), und Paul Zuberbühler, von Bern und Trogen, in Bern. Präsident, Vizepräsident und die Mitglieder Karl Weber und Dr. Hans Schwarzenbach, sowie Dr. Oskar Friedli, von Ochlenberg (Bern), in Bern (Nichtmitglied des Verwaltungsrates) zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Mürren.

Zug – Zoug – Zugo

22. Mai 1962. Beteiligungen usw.

Finerb AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 15. Mai 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften und Unternehmungen aller Art, die Vermögensverwaltung, den Kauf, Verkauf und die Verwaltung von Immobilien sowie die Abwicklung von Finanzierungen im In- und Ausland für eigene und fremde Rechnung. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionaäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Alphons Iten-Hürlimann, von Unterägeri und Zug, in Zug. Domizil: Neugasse 23 (bei Dres. Alphons Iten).

23. Mai 1962. Rohstoffe, Maschinen für Plastikindustrie.

Maroplastic AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 22. Mai 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Export und Import von Rohstoffen und Maschinen für die Plastieindustrie und deren artverwandten Industrien sowie die Herstellung und den Vertrieb von Kunststofferzeugnissen und Maschinen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, sonst durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einiger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Erwin Keusch, von Boswil (Aargau), in Zug. Domizil: Rosenbergweg 1 (bei Dr. Erwin Keusch).

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

23 mai 1962.

Union de Banques Suisses, succursale de Fribourg (FOSC. du 19 janvier 1962, N° 15, page 188), société anonyme avec siège principal à Zurich. Hermann Budich et Ernest G. Renk ne sont plus directeurs, mais directeurs généraux adjoints, avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement. Est encore nommé directeur général adjoint avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement: Philippe de Weck, de Fribourg, à Genève.

23 mai 1962. Objets d'art.

Boutique du Tilleul Sàrl., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 18 mai 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée qui a pour objet la fabrication, l'achat et la vente en Suisse et à l'étranger d'objets d'art, ainsi que toutes opérations financières, commerciales et industrielles s'y rattachant. Le capital est de 20 000 francs. Les associés sont: Susan Stein, de nationalité américaine, à La Roche (Fribourg), pour une part de 10 000 fr., et Marcel Hadorn, de Winterthour et Forst (Berne), à La Roche (Fribourg), pour une part de 10 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les deux associés ont été désignés comme gérants avec signature collective à deux. Locaux: 4, route des Alpes.

Solothurn – Soleure – Solett.

Bureau Bucheggberg

22. Mai 1962.

Käsereigenossenschaft Küttigkofen, in Küttigkofen (SHAB. Nr. 147 vom 29. Juni 1959, Seite 1839). Aus dem Vorstand ist Ernst Grütter (bisher Präsident) ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident gewählt: Bendicht Fischer, von und in Küttigkofen (bisher Vizepräsident). Neu wurden in den Vorstand als Vizepräsident gewählt: Ernst Zimmermann, Emils sel., von und in Küttigkofen. Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Dorneck

21. Mai 1962. Holz, Kohle, Heizöl.

W. Zutter-Thomi, in Dornach, Lebensmittelhandlung (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1938, Seite 658). Neue Geschäftsnatur: Handel mit Holz, Kohlen und Heizölen.

21. Mai 1962.

Ankli & Thüring, Baugeschäft, in Hofstetten, Hoch- und Tiefbau, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1934, Seite 1660). Die Firma erteilt Einzelprokura an Ludwig Küry, von und in Hofstetten.

Bureau Olten-Gösgen

21. Mai 1962. Stanzartikel.

Vogt & Co., in Lostorf. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Januar 1962 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Peter Vogt, von Mandach (Aargau), in Lostorf. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 5000 ist Franz Vogt, von Mandach (Aargau), in Lostorf. Fabrikation von und Handel mit Stanzartikeln für die Elektroindustrie und den Apparatebau.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

18. Mai 1962. Liegenschaften usw.

Handelshof A.G., in Basel, Ankauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 177 vom 31. Juli 1956, Seite 1989). Prokura wurde erteilt an Karl Lehmann, von Arni bei Biglen, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

18. Mai 1962.

Omnium Textile, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 221 vom 21. September 1960, Seite 2720). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Charles Marchal ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt das Mitglied Jean Scharpf. Er zeichnet weiterhin zu zweien. Prokura wurde erteilt an Peter Hiltbrunner, von Langnau i.E., in Basel. Er zeichnet mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

18. Mai 1962.

Weibel Kragenfabrik A.G. (Manufacture de faux-cols Weibel S.A.), in Basel (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1919, Seite 18). Einzelprokura wurde erteilt an Rudolf Thurneysen, von Basel, in Münchenstein.

18. Mai 1962.

Schweizerische Bankiervereinigung (Association Suisse des Banquiers) (Associazione Svizzera dei Banchieri), in Basel, Verein (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1961, Seite 620). Die Unterschrift des Vorstandsmitgliedes Karl Türler ist erloschen. Dr. Eberhardt Reinhardt zeichnet nun als Vorstandsmitglied zu zweien. Dr. Albert Matter wohnt in Basel. Prokura wurde erteilt an Rudolf Trefzer, von Basel, in Arlesheim. Er zeichnet zu zweien.

18. Mai 1962.

Elemo Elektromotoren A.G., in Basel (SHAB. Nr. 86 vom 12. April 1962, Seite 1102). Aus dem Verwaltungsrat ist Otto Zimmermann infolge Demission ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

18. Mai 1962.

Gesellschaft für chemische Industrie in Basel, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 276 vom 24. November 1961, Seite 3432). Dr. Arthur Wilhelm ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Prof. Dr. Max Stachelin, von Basel, in Binningen, als Präsident, mit Unterschrift zu zweien, und Dr. Samuel Schweizer, von Basel, in Arlesheim, ohne Unterschrift. Prokura wurde erteilt an Dr. Joseph Brändle, von Bütschwil (St. Gallen), in Riehen. Er zeichnet zu zweien.

18. Mai 1962.

Genossenschaft Blaukreuzheim Hupp, Nordwestschweizerische Tagungs- & Jugendheimstätte, in Basel (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1961, Seite 840). Aus der Verwaltung sind Heinrich Stingelin und Adolf Leu-Bruggmann ausgeschieden. Ihre sowie die Unterschriften des bisherigen Vizepräsidenten Eduard Klein und des bisherigen Kassiers Markus Staufer, die beide als Mitglieder in der Verwaltung verbleiben, sind erloschen. Der bisherige Präsident Gustav Hediger zeichnet nun als Mitglied weiterhin zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neu in die Verwaltung wurden gewählt: René Hauswirth, von Oeschgen, in Münchenstein, Präsident; Paul Baer, von Rothrist, in Olten, Vizepräsident; Christian Graber, von und in Basel, Kassier; Hanspeter Mattmüller, von und in Basel, Aktuar. Sie zeichnen zu zweien für das Gesamtunternehmen. Unterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an das Mitglied der Verwaltung Felix Schürch, von Heimiswil, in Sissach.

18. Mai 1962.

Wohngenossenschaft Jurablick, in Basel (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1960, Seite 2969). Aus der Verwaltung sind der Präsident Theo Buser und die Sekretärin Elsa Stuber ausgeschieden. Ihre Unterschriften sowie diejenige des bisherigen Vizepräsidenten Paul Kade, der in der Verwaltung als Mitglied verbleibt, sind erloschen. Das Mitglied Richard Felber, von Unterbözberg, in Basel, wurde zum Präsidenten und das Mitglied Dr. Kilian Boner, von und in Basel, zum Vizepräsidenten gewählt. Neu wurde als Sekretär in die Verwaltung gewählt: Theodor Memminger, von und in Basel. Alle zeichnen zu zweien. Neues Domizil: Urs Graf-Strasse 7 (bei R. Felber).

18. Mai 1962.

Caltex Oil A.G., in Basel (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1961, Seite 3721). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident George Otto Rockholtz ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Herbert Myron Fish, Bürger der USA, in Paris, als Präsident, ohne Unterschrift, sowie der Direktor Robert Glenn Jones, als Vizepräsident, und der Prokurist Alfred Weishaupt, beide mit Unterschrift zu zweien. Zum Direktor wurde ernannt der Prokurist Heinrich A. Bucher. Er zeichnet zu zweien. Robert Glenn Jones zeichnet weiterhin auch als Direktor. Die Prokuren von Alfred Weishaupt und Heinrich A. Bucher sind erloschen.

18. Mai 1962. Chemische Produkte usw.

J. R. Geigy A.G., in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1962, Seite 16). Aus dem Verwaltungsrat sind infolge Todes ausgeschieden: Dr. Hartmann Koechlin und Caspar Jenny. Die Unterschrift des Dr. Hartmann Koechlin ist erloschen. Die Unterschriften der stellvertretenden Direktoren Dr. Paul Müller und Dr. Ernst Wysard, sowie die Prokura des Curt Eric Chenaux sind erloschen. Zum stellvertretenden Direktor wurde ernannt der Vizedirektor Dr. Jürg Leupold und zu Vizedirektoren die Prokuristen Dr. Andreas Escher, Dr. Carl Eugster, Dr. Emil Girod, Dr. Heinrich Hagenbach, Dr. Enrico Knüsli. Sie zeichnen zu zweien. Ihre Prokuren sind erloschen. Prokura wurde erteilt an Dr. Fabio Beffa, von Airolo, in Basel; Dr. Carlo Bosshart, von Oberembrach, in Riehen; Dr. Alfred Bürgin, von und in Basel; Dr. h. c. Konrad Diem, von Herisau, in Burg i. Leimental; Dr. Hans Dübendorfer, von Zürich, in Basel; Robert Issler, von Zürich, in Basel; Dr. Urs Kaufmann, von Lohn (Solothurn), in Birsfelden; Emil Köppel, von Au (St. Gallen), in Basel; Dr. Alfred Margot, von Ste-Croix, in Basel; David Meister, von Wollerau, in Riehen; Ernst Nusser, von Zürich, in Münchenstein; Dr. Jan Pfeiffer, von Basel, in Riehen; Dr. Daniel Prins, indonesischer Staatsangehöriger, in Oberwil (Basel-Landschaft); Dr. Fritz Rupprecht, von Basel, in Therwil; Dr. Hans-Peter Schaer, von Basel und Riehen, in Arlesheim; Dr. Walter Theobald, deutscher Staatsangehöriger, in Basel; Dr. Max Wiedemann, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, und Dr. Paul Wyss, von Basel, in Reinach (Basel-Landschaft). Sie zeichnen zu zweien.

18. Mai 1962. Maschinen und Apparate usw.

Marx & Cie., in Basel, Fabrikation von Maschinen usw. (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1962, Seite 724). Aus der Kommanditgesellschaft ist Wilhelm Marx-Kiefer ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 150 000 ist erloschen. Neu ist als Kommanditärin mit einer Einlage von Fr. 10 000 eingetreten: Beatrice

Marx, von und in Basel. Die Kommandite des Andreas Marx-Stöckli von Fr. 100 000 wird auf Fr. 10 000 herabgesetzt. Einzelprokura ist erteilt an die Kommanditärin Beatrice Marx. Die Geschäftsnatur wird geändert in: Handel mit Maschinen und Apparaten aller Art; Verwertung von Patenten; An- und Verkauf sowie Vermittlung von Liegenschaften; Beteiligung an Unternehmen. Neues Domizil: Schaffhauserrheinweg 5.

18. Mai 1962. Waren aller Art usw.

Alafia A.G. (Alafia S.A.) (Alafia Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Mai 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von Apparaten und Maschinen, sowie Beteiligung an Unternehmen mit gleichen oder ähnlichen Zwecken. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Rudolf Hoffstetter, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Ingelsteinweg 3.

21. Mai 1962. Autotransporte..

Klara Strebel-Freudenthaler, in Basel, Autotransportgeschäft (SHAB. Nr. 75 vom 31. März 1952, Seite 824). Die Inhaberin heisst infolge Wiederverehelichung nun Klara Schiess-Freudenthaler, und ist nun Bürgerin von Basel. Der Ehemann hat gemäss Art. 167 ZGB zugestimmt. Die Firma lautet nun: **Klara Schiess-Freudenthaler.**

21. Mai 1962.

ALKAG Kohlen und Mineralöl Import A.G., in Basel (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1962, Seite 307). Prokura wurde erteilt an Marcel Imbach, von Wolhusen (Luzern), in Muttenz. Er zeichnet zu zweien.

21. Mai1962. Liegenschaften, Hotels, Wirtschaften usw.

Erhard Marcel Walser, Büro Greifen, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1962, Seite 267). In die Geschäftsnatur wird zusätzlich aufgenommen: Führung von Hotel- und Wirtschaftsbetrieben.

21. Mai 1962. Restaurant.

Albert von Allmen, in Basel, Restaurant (SHAB. Nr. 285 vom 7. Dezember 1959, Seite 3359). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

21. Mai 1962.

Garage Dreiländereck, H. J. Reck, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hansjörg Reck, von und in Basel. Einzelprokura ist erteilt an Angelo Galluccio, italienischer Staatsangehöriger, in Basel. Autoreparatur- und Karosserie-Werkstätte. Kleinhüningeranlage 7.

21. Mai 1962.

Neue City-Garage A.G., in Basel (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1961, Seite 239). Die Prokura des Robert Huber ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Paul Emil Potter, von Genf, in Basel, und an Edwin Daniel, von Winterthur, in Buchs (Aargau). Sie zeichnen zu zweien.

21. Mai 1962. Verwaltung von Vermögenswerten usw.

Sixta A.G., in Basel, Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1956, Seite 204). Aus dem Verwaltungsrat ist Adolf Roniger infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Max Wüthrich, von Trub, in Rheinfelden. Prokura wurde erteilt an Walter Strübin, von Liestal, in Rheinfelden. Sie führen Einzelunterschrift.

22. Mai 1962. Radios und elektrische Artikel.

Wilhelm Blättler, in Basel (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1956, Seite 171), Radios und elektrische Artikel. Die Einzelfirma hat den Sitz nach Münchenstein verlegt (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1962, Seite 1261) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

22. Mai 1962. Sanitäre Installationen usw.

Christeller & Kurt, in Basel, sanitäre Installationen (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1962, Seite 596). Die Kollektivgesellschaft hat den Sitz nach Birsfelden verlegt (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1962, Seite 1261). Die Firma wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

22. Mai 1962.

Karl Haas & Cie. Metallveredlung, in Basel. Karl Haas, von Basel, in Ettingen, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und dessen Ehefrau Ida Haas-Krummenacher, als Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 5000, und Karl Stöcklin, von und in Ettingen, als Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 2000, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 31. Dezember 1961 begonnen und Aktiven und Passiven der Karl Haas Metallveredlung A.G., in Basel, übernommen hat. Die Vormundschaftsbehörde Ettingen hat am 4. Mai 1962 ihre Zustimmung erteilt. Metallveredlung, Fabrikation von und Handel mit Metallwaren, sowie Beteiligung an verwandten Unternehmungen. Wiesenschanzweg 26/28.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

21. Mai 1962. Liegenschaften.

Boeksried A.-G., in Schaffhausen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1954, Seite 1351). Geschäftsdomizil: Vorstadt 18, bei Frau C. S. Schilling.

21. Mai 1962. Hotel-Restaurant.

A. Büchel, in Neuhausen am Rheinfall, Hotel-Restaurant «Rheinfall» (SHAB. Nr. 280 vom 28. November 1956, Seite 3009). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

21. Mai 1962. Versicherungen.

Hans Ringli, in Schaffhausen, Generalagentur der Eidgenössischen Versicherungs-Aktiengesellschaft, in Zürich (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1960, Seite 3039). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

21. Mai 1962. Alteisen, Metalle, Restaurant.

Alfred Schöpfer, bisher in Schaffhausen, Handel mit Alteisen und Metallen; Autoabbruch (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1960, Seite 1421). Die Firma hat den Sitz nach Merishausen verlegt, wo der Inhaber jetzt auch wohnt. Neue Geschäftsnatur: Handel mit Alteisen und Metallen; Betrieb des Restaurants «Zum Kranz» und eines Kiosks (Raucherwaren, Schokolade).

22. Mai 1962.

Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited), in Schaffhausen, Herstellung und Vertrieb chemischer und pharmazeutischer Produkte usw. (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1961, Seite 3325). Der Prokurist, Dr. med. Boris Pritzker, wohnt nun in Schaffhausen.

22. Mai 1962. Drogerie, Apotheke.

Quidort A.G., in Schaffhausen, Drogerien und Apotheken usw. (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1961, Seite 1638). Franz Quidort-Hiss ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

22. Mai 1962. Papeterie, Druckerei usw.

L. Widmaier, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Leonhard Widmaier, von Buch (Schaffhausen), in Schaffhausen. Papeterie, Druckerei und Papierhandel. Sporrengasse 6.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

23. Mai 1962.

Zürcher, Teppichpflege Speicher, Inhaber O. Knecht, in Speicher, Teppichreinigung, Ausrüsterei und Reparatur (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1960, Seite 2844). Diese Firma wird geändert in: **O. Knecht, Teppichwäscherei und Ausrüsterei.**

23. Mai 1962. Kräuterkosmetik.

Hormosana Elsa Baettig-Bühler, in Heiden, Kräuterversand und Kosmetik, Kurhaus «Santé» (SHAB. Nr. 77 vom 2. April 1958, Seite 920). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzugs der Inhaberin erloschen.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

19. Mai 1962. Bauelemente.

Tufa AG, in Altstätten, Herstellung und Verkauf von Bauelementen aller Art in Holz, Metall und Kunststoffen, Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen und Erwerb von Liegenschaften (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1961, Seite 2689). An der ordentlichen Generalversammlung vom 12. Februar 1962 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firmabezeichnung lautet nun: **Ego Werke AG (Usines Ego SA) (Officine Ego SA) (Ego Manufacturing Co. Ltd.).** Der Gesellschaftszweck wurde neu gefasst: Herstellung und Verkauf von Bauelementen aller Art in Holz, Metall und Kunststoffen. Sie betreibt zu diesem Zweck eine Normfensterfabrik, ein Kunststoffwerk, ein Werk für Spezialanfertigungen. Sie kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Sie bezweckt ferner den An- und Verkauf von Liegenschaften sowie die Ueberbauung von Grundstücken. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sämtliche Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls wie die Bekanntmachungen nach aussen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

19. Mai 1962.

St. Gallische Kantonalbank, Filiale in Mels, **St. Gallische Kantonalbank Agentur Walenstadt**, in Walenstadt (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1961, Seite 2304) und **St. Gallische Kantonalbank Agentur Sargans**, in Sargans (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1961, Seite 2392), Hauptsitz in St. Gallen. Die Prokura von Ulrich Fausch ist erloschen.

19. Mai 1962.

Genossenschaft Gasthof Ochsen Thal, in Thal (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1961, Seite 811). August Rutishauser, Präsident, und Willi Lutz, Vizepräsident, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt Dr. Emil Tobler-Waadt, von und in Thal, Präsident, und Friedrich Fricker, von Oberflachs (Aargau), in Thal, Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

19. Mai 1962. Futtermittel usw.

Otto Studer-Wüest's Erben, in Rorschach, Getreide und Futtermittel, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1947, Seite 3808). Die Firma lautet nun **O. Studer & Co. Futtermühle** und die Geschäftsnatur: Herstellung von Kraftfutter, Handel mit Getreide und Futtermitteln.

19. Mai 1962. Baumwollgewebe.

Berlinger & Cie., in Ganterschwil, Fabrikation von und Handel mit Baumwollgeweben, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1954, Seite 56). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ernst Rüegg, von Fischenthal (Zürich), in Ganterschwil, und Jürg Berlinger, von und in Ganterschwil.

19. Mai 1962. Polituren.

Christian Brunner, in Uzwil, Gemeinde Henau. Inhaber der Firma ist Christian Brunner, von Hemberg, in Uzwil, Gemeinde Henau. Herstellung von Polituren. Neuhof 7.

19. Mai 1962.

Noltes-Textil, in St. Margrethen. Inhaber der Firma ist Hermann Noltes, niederländischer Staatsangehöriger, in Amsterdam. Einzelprokura wurde erteilt an Ernst Niederer, von Lutzenberg (Appenzell A.-Rh.), in Sankt Margrethen. Handel mit Textilien. Dammstrasse 29.

19. Mai 1962. Hotel, Restaurant.

Rolf Nägeli, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Rolf Max Nägeli-Gerber, von Rorschach, in St. Gallen. Hotel und Restaurant Stocken. Krätzernstrasse 12.

19. Mai 1962. Chemisch-technische Produkte.

W. Menzi, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Werner Menzi, von Filzbach (Glarus), in St. Gallen. Vertrieb von chemisch-technischen Produkten. St. Jakobstrasse 93.

21. Mai 1962. Chemische, pharmazeutische, kosmetische Artikel.

Iromedica A.G., in St. Gallen, Herstellung und Vertrieb von chemischen, pharmazeutischen und kosmetischen Artikeln aller Art usw. (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1961, Seite 3776). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dietegen Stickelberger, von Basel, in St. Gallen, und Josef Keel, von Rebstein, in St. Gallen. Die Prokura von Martin Bösch ist erloschen.

21. Mai 1962. Chemische und kosmetische Artikel.

Chemiro AG. in St. Gallen, Herstellung und Vertrieb von chemischen und kosmetischen Artikeln aller Art usw. (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1961, Seite 3776). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dietegen Stickelberger, von Basel, in St. Gallen, und Josef Keel, von Rebstein, in St. Gallen. Die Prokura von Martin Bösch ist erloschen.

21. Mai 1962. Elektrische Anlagen.

E. Nüesch Elektr., in Balgach, elektrische Anlagen (SHAB. Nr. 268 vom 14. November 1944, Seite 2523). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «E. Nüesch & Co.», in Balgach.

21. Mai 1962. Elektrische Anlagen.

E. Nüesch & Co., in Balgach. Ernst Nüesch sen., Emil Nüesch und Ernst Nüesch jun., alle von und in Balgach, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1962 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «E. Nüesch Elektr.», in Balgach. Erstellung von elektrischen Anlagen. Wiesen 303.

21. Mai 1962.
Darlehenskasse St. Peterzell-Schönengrund, in St. Peterzell, Genossenschaft (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1954, Seite 1231). Johann Alder, Präsident, und Paul Frischknecht, Vizepräsident, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand als Zeichnungsberechtigte gewählt: Hans Bleiker, von Hemberg, in Schönengrund, Gemeinde St. Peterzell, Präsident; Gregor Scherrer, von Nesslau, in Schönengrund, Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv je zu zweien.

21. Mai 1962. Bleicherei, Färberei.
Walter Hubatka, in Flawil, Bleicherei, Färberei und Druckerei (SHAB. Nr. 295 vom 16. Dezember 1948, Seite 3408). Einzelprokura wurde erteilt an Paula Siegmann, von Bettwiesen (Thurgau), in Flawil, und Walter Hubatka jun., von Degersheim, in Flawil.

21. Mai 1962. Coiffeur.
Otto Garrecht, in Rapperswil, Coiffeurgeschäft (SHAB. Nr. 56 vom 10. März 1953, Seite 563). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Edgar Garrecht», in Rapperswil.

21. Mai 1962. Damen-Coiffure.
Edgar Garrecht, in Rapperswil. Inhaber der Firma ist Edgar Garrecht-Dux, von Dägerlen (Zürich), in Rapperswil. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Otto Garrecht», in Rapperswil. Haute Coiffure (Damensalon). Herrengasse/Webergasse.

21. Mai 1962. Hoch- und Tiefbau, Zimmerei, Malerei usw.
X. Nauer's Unternehmungen, in St. Gallen, Hoch- und Tiefbau, Bauschlosserei, Zimmerei, Schreinerei, Malerei und Gipserei, Kunststein-, Plattenleger- und Dachdeckerarbeiten, Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 112 vom 15. Mai 1962, Seite 1428). Die Prokura von Josef Thumiger ist erloschen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

22. Mai 1962.
Devo Calanda «F» Immobilien A.G., in St. Moritz (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1962, Seite 635). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Lugano (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1962, Seite 1454) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

22. Mai 1962.
Gebr. Naegeli Central-Garage, in St. Moritz, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1949, Seite 1124). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Alfred Naegeli aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Alex Naegeli, von Rapperswil, in St. Moritz, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt unter der Firma **Alex Naegeli Central-Garage.**

22. Mai 1962. Holz, Fiberglasplatten.
A. Küffer-Moesch, in Chur, Holzhandel, Vertretung von Filou-Fiberglasplatten, Stamoid-Blachen usw. (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1962, Seite 225). Diese Firma hat ihren Sitz nach Felsberg verlegt, wo der Inhaber André Küffer-Moesch jetzt wohnhaft ist. Einzelprokura wird erteilt an Elsa Küffer-Moesch, von Ins, in Felsberg.

22. Mai 1962. Patente und Lizenzen.
Inter-Säkaphen Corporation G.m.b.H., in Scuol/Schuls. Gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 12. Mai 1962 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gegründet. Zweck der Gesellschaft ist die Verwertung von Patenten und Lizenzen im In- und Ausland, insbesondere die Verwertung von Patenten und Lizenzen auf dem Gebiet der Säkaphen-Industrie. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Hubert Salmen, in Gladbeck (Westfalen), mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Dr. Karl H. Müller, in Gummersbach (Deutschland), mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, beide deutsche Staatsangehörige. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind: der Gesellschafter Hubert Salmen, Erwin Salmen, deutscher Staatsangehöriger, in Gladbeck, und Dr. Jon Armon Campell, von Susch, in Scuol/Schuls. Domizil: bei Dr. Jon A. Campell.

22. Mai 1962.
Adolf Maissen & Söhne A.-G., Möbelfabrik, in Rabius, Gemeinde Somvix. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 21. Mai 1962 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb einer Möbelfabrik, Bauschreinerei und Sägerei. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Die Gesellschaft übernimmt von Adolf Maissen, in Somvix, Aktiven und Passiven des bisher unter der Firma «Pl. Maissen's Erben», in Rabius, betriebenen Geschäftes, das gemäss Ausscheidungsvertrag unter den Gesellschaftern vom 15. November 1961 in den alleinigen Besitz von Adolf Maissen übergegangen ist. Gemäss Uebernahmebilanz vom 31. Dezember 1961 betragen die Aktiven Fr. 870 218.60 und die Passiven Fr. 775 218.60. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 95 000, wofür der Sacheinleger 95 Namenaktien zu Fr. 1000 erhält. Das Grundkapital beträgt Fr. 130 000 und ist eingeteilt in 130 Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Amtsblatt des Kantons Graubünden und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Adolf Maissen, Präsident und Delegierter, Modest Maissen, und Adalbert Maissen, alle von und in Somvix. Alle drei Verwaltungsratsmitglieder führen Einzelunterschrift.

22. Mai 1962. Möbel.
Pl. Maissen's Erben, in Rabius, Gemeinde Somvix, Möbelfabrik und Bauschreinerei (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1952, Seite 2291). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Adolf Maissen & Söhne A.-G., Möbelfabrik», in Rabius.

23. Mai 1962. Nahrungsmittel.
Nami AG, Chur, in Chur, Handel mit Nahrungsmitteln aller Art, Beteiligung usw. (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1962, Seite 1503). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist jetzt voll einbezahlt.

23. Mai 1962.
Kieswerk und Bauunternehmung Kleger A.-G. in Liq., in Domat/Ems (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1960, Seite 3580). Nachdem die Liquidation beendigt ist, wird diese Firma im Handelsregister gelöscht.

23. Mai 1962.
A.-G. Hotel Julierhof, in St. Moritz (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1958, Seite 113). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. März 1962 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Gleichzeitig wurde festgestellt, dass die Liquidation bereits durchgeführt ist. Die Firma wird daher gelöscht.

23 maggio 1962. Beni mobili e immobili, ecc.
Fiesta A.G., in Coira. Con atto autentico e statuto in data 21 maggio 1962 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo la compera, la vendita, l'amministrazione di beni mobili ed immobili, sia in Svizzera che all'estero e la compera, la vendita e gestione di titoli svizzeri ed esteri. Il capitale sociale è di 75 000 fr., diviso in 75 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni sociali avvengono a mezzo Foglio ufficiale svizzero di commercio e le comunicazioni agli azionisti, se noti, a mezzo lettera raccomandata. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 a 6 membri, attualmente da un amministratore unico nella persona del Dr Severo Antonini fu Marco, da Lugaggia, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Dr A. Lardelli, Hartbertstrasse 1.

Aargau - Argovie - Argovia

23. Mai 1962. Vorfabrizierte Bauteile.
Cerapor AG, in Unterkulm. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 15. Mai 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Produktion von und den Handel mit vorfabrizierten Bauteilen und Häusern, die Auswertung von Patenten, Lizenzen und Herstellungsverfahren der Baubranche, ferner die Planung und Errichtung von Bauten jeder Art auf eigene Rechnung oder auf Rechnung Dritter, den An- und Verkauf sowie die Verwaltung und Finanzierung von Liegenschaften. Sie kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 825 000, eingeteilt in 825 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital ist mit Fr. 494 400 liberiert, und zwar sind Fr. 290 000 durch Sacheinlagen gedeckt und Fr. 204 400 in bar einbezahlt. Die Gesellschaft übernimmt von der Firma «Ceraguss Company for Industrial Research Establishment», Liechtensteinische Anstalt, in Vaduz: a) Laut Lizenzvertrag von 15. Mai 1962 die Auswertungsrechte von Patenten (Kunststoffplatten für Hoch- und Tiefbau und Verfahren zur Herstellung dieser Platten) für die Staaten Italien, Frankreich, Belgien, Spanien, Luxemburg, Niederlande, Oesterreich und Schweiz sowie die Benützung von zwei Warenzeichen zum Preise von Fr. 189 000; b) laut Kaufvertrag vom 15. Mai 1962 eine Pressform einschliesslich Fertigungswerkzeuge zum Preise von Fr. 6000; c) laut Kaufvertrag und Verzeichnis vom 15. Mai 1962 Maschinen, Werkzeuge, Einrichtungen und Vorräte zum Preise von Fr. 95 000. Der Kaufpreis im Gesamtbetrag von Fr. 290 000 wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Die Gesellschaft erwirbt von Fritz Otto Reinhard laut Kaufvertrag vom 30. März 1962 die Liegenschaft Grundbuch Unterkulm Nr. 772 zum Preise von Fr. 400 000 und sie wird in einem spätern Zeitpunkt eine von der Firma «Ceraguss Company for Industrial Research Establishment», in Vaduz, eine noch nicht gelieferte, neue grosse Pressform samt Zubehör zum Preise von Fr. 25 000 laut Kaufvertrag vom 15. Mai 1962 erwerben. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Einladungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief und andere Mitteilungen schriftlich erfolgen, soweit Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Werner W. Sick, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Pyrmont (Deutsche Bundesrepublik), als Präsident; Otto Fritz Reinhard, von und in Luzern, und Walter Leuenberger, von Walterswil (Bern), in Kriens (Luzern). Es führen Einzelunterschrift die Verwaltungsräte Werner W. Sick (Präsident), und Fritz Otto Reinhard. Geschäftsadresse: Wynamatten Nr. 480.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

22. Mai 1962. Waren aller Art, Kleider.
Schneider A.G. Kreuzlingen, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. Mai 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import von und den Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Damen- und Herrenkleidern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Wenn die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können Mitteilungen an sie durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Josef Schneider-Adler, als Präsident, und Frieda Schneider-Adler, als Mitglied, beide von Murg (St. Gallen), in Kreuzlingen. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Hafenstrasse 28-30.

22. Mai 1962. Uhren.
Poresa S.A. (Poresa Ltd.), in Kreuzlingen, Handel mit und Import und Export von Uhren aller Art, Montage von fertigen Uhrwerken ins Gehäuse und deren Vertrieb, Import und Export sowie Vertrieb von brancheverwandten Artikeln (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1955, Seite 300). Dr. Roger Braunschweig ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift wird gelöscht. Adolf Sinn ist jetzt Präsident des Verwaltungsrats; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu ist als Mitglied ohne Unterschrift Anita Braunschweig-Sinn, von Lengnau (Aargau), in Kreuzlingen, in den Verwaltungsrat gewählt worden.

22. Mai 1962. Füllhalter, Papier.
Adolf Sinn & Co., in Kreuzlingen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 287 vom 9. Dezember 1953, Seite 2992). An Stelle des verstorbenen Gesellschafters Dr. Roger Braunschweig ist seine Ehefrau Anita Braunschweig-Sinn, von Lengnau (Aargau), in Kreuzlingen, in die Kollektivgesellschaft eingetreten. Jetzige Geschäftsnatur ist Fabrikation von Füllhaltern «ASKA», Papiergrosshandlung und Detailverkauf von Uhren.

22. Mai 1962. Sattlerei, Möbel.
Ernst Kreis, in Bürglen, Sattlerei und Möbelgeschäft (SHAB. Nr. 129 vom 8. Juni 1912, Seite 1283). Die Firma ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

22. Mai 1962. Möbel.
Edwin Kreis, in Bürglen. Firmainhaber ist Edwin Kreis, von Zihlschlacht, in Bürglen. Handel mit Möbeln aller Art, Anfertigung von Polstermöbeln und Matratzen, Ausführung aller einschlägigen Arbeiten. Maurenstrasse 88.

22. Mai 1962. Motorroller.
Jos. Cavigilli, in Frauenfeld, Vespa-Vertretung (Motorroller) (SHAB. Nr. 258 vom 4. November 1957, Seite 2889). Der Firma wird infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes gelöscht.

23. Mai 1962. Textilien.
Brunnschweiler & Co., in Hauptwil, Veredlung von und Handel mit Garnen und anderen Textilien und verwandten Waren, Kommanditgesellschaft (SHAB.

Nr. 81 vom 6. April 1955, Seite 912). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Aktiven und Passiven werden laut Bilanz vom 1. Januar 1962 von der «Färberei Brunnschweiler AG», in Hauptwil, übernommen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

23. Mai 1962. Textilien.

Färberei Brunnschweiler AG, in Hauptwil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. Mai 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Veredelung von und den Handel mit Garnen und anderen Textilien und der damit verwandten Waren. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der bisherigen Kommanditgesellschaft «Brunnschweiler & Co.», in Hauptwil, auf Grund der Bilanz vom 1. Januar 1962 mit Aktiven im Betrage von Fr. 1 320 121.13 und Passiven im Betrage von Fr. 1 020 121.13 zum Uebernahmepreis von Fr. 300 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Paul Brunnschweiler, als Präsident mit Einzelunterschrift, und Reinhard Brunnschweiler und Eduard Brunnschweiler, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift; alle von und in Hauptwil. Kollektivprokura ist erteilt an Margrit Friedrich, von Bischofszell, in Hauptwil, und Berta Rüegg, von Hittnau (Zürich), in Hauptwil; sie zeichnen je mit einem Mitglied des Verwaltungsrats.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Locarno

15 maggio 1962.

Porto Mercantile S.A., in Tenero. Con atto pubblico e statuti di data 2 maggio 1962 è stato costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima, avente per scopo: la costruzione e l'esercizio di un porto fluviale e lacuale sulla sponda destra della Verzasca, come pure i trasporti per via acquale. La società può procedere a tutte le operazioni commerciali, industriali, finanziarie o immobiliari idonee a sviluppare lo scopo sociale o che hanno un rapporto con il suo soggetto. Il capitale sociale è di 210 000 fr., suddiviso in 2100 azioni, al portatore, da 100 fr. cadauna, intieramente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione, composto da 5 a 15 membri; attualmente da sette nelle persone di: Guido Torriani fu Nicola, da Mendrisio, in Orselina, presidente; Luigi Giussani fu Ugo, da Chiasso, in Lugano, amministratore delegato; Enrico Franzoni, di Alfonso, da Locarno, in Muralto, segretario; Guglielmo Canevascini fu Ferdinando, da Tenero Contra, in Lugano; Camillo Beretta fu Efrem, da Mergoscia, in Locarno; Dr Hans Dirlewanger fu Anton, da Arbon, in Berna; Graziano Papa fu Elvezio, da Biasca, in Chiasso, membri. La società è vincolata dalla firma individuale dell'amministratore delegato, come pure dalla firma collettiva a due degli altri membri del consiglio d'amministrazione. Recapito: c/o Ditta Cattori Giuseppe e Remigio. «Le Brere».

21 maggio 1962.

Società Immobiliare Montelcone S.A., in Locarno. Con atto pubblico e statuti di data 17 aprile 1962 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo l'acquisto, la costruzione, la vendita di beni immobiliari, come pure qualsiasi altra operazione immobiliare e la partecipazione ad altre società affine in Svizzera ed all'estero. Il capitale sociale è di 60 000 fr., suddiviso in 120 azioni, al portatore, di 500 fr. cadauna, intieramente liberate. Le pubblicazioni della società sono fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione, composto da 1 a 5 membri, attualmente da tre membri e cioè: Giuseppe Fantoni di Giuseppe, da Ascona, in Losone, presidente; Lilia Abbiati di Vittorio, da ed in Locarno, segretaria; Rosita Carpani ved. nata Molinari, da Crana, in Muralto, membro, i quali vincoleranno la società con firma collettiva a due. Recapito: c/o Studio avv. Dr Giulio Giuseppe Respini, Via al Sasso.

21 maggio 1962. Pensione.

Signora Vonlanthen-Köppel Lydia, in Muralto. La titolare è Lydia Vonlanthen nata Köppel, da Schmitten (Friborgo), in Muralto, autorizzata alla presente inscrizione dal marito Pierre Vonlanthen, da Schmitten (Friborgo); pure in Muralto. Gerenza Pensione Belmonte. Via A. Balli.

21 maggio 1962. Impianti sanitari.

Sandi Ivo, in Locarno, impianti sanitari e riscaldamenti centrali (FUSC. del 25 aprile 1958, N° 95, pagina 1144). Il titolare Ivo Sandi ha stabilito con atto del 14 aprile 1962 il regime matrimoniale della separazione dei beni con la moglie Giselda nata Turri, pure da Locarno, in Losone. Il domicilio del titolare è attualmente a Losone.

21 maggio 1962. Maglieria, confezioni su misura.

Rigling Anna-Maria «Steri», in Ascona, lavori in maglieria e confezioni su misura (FUSC. del 21 novembre 1960, N° 275, pagina 3315). La ditta è cancellata su istanza della titolare, per cessazione del commercio.

Ufficio di Lugano

18 maggio 1962. Importazioni, esportazioni, ecc.

ISSA S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 16 maggio 1962. Scopo: transazioni commerciali e finanziarie di qualsiasi genere ed in particolare: commercio, importazione ed esportazione di materie prime, prodotti semilavorati o finiti e macchinario di ogni specie, rappresentanze di società estere, partecipazioni ad imprese in Svizzera ed all'estero, acquisto e vendita di titoli ed immobili in Svizzera ed all'estero. Capitale sociale: 50 000 fr., diviso in 50 azioni, al portatore, da 1000 fr. cadauna, interamente liberato. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico che è: Dario Clericetti di Guido, da Muggio, in Lugano, con firma individuale. Recapito: Piazzetta S. Carlo, c/o studio legale Carlo Gilardi.

21 maggio 1962.

Manifattura Tappeti S.A. Ponte Tresa (Manufacture de Tapis S.A. Ponte Tresa) (Teppich-Fabrik A.G. Ponte Tresa), a Ponte Tresa, manifattura di tappeti, ecc. (FUSC. del 4 agosto 1961, N° 180, pagina 2280). Con atto notarile dell'assemblea generale del 12 maggio 1962, la società ha deciso di ridurre, a sensi dell art. 735 CO, il suo capitale sociale da 700 000 fr. a 245 000 fr.; il valore nominale di ciascuna azione è stato ridotto da 1000 fr. a 350 fr. Lo statuto è stato modificato. Il capitale sociale interamente liberato è attualmente di 245 000 fr., diviso in 700 azioni al portatore da 350 fr. Enrico Arnold di Ernesto, da Richental (Lucerna), in Ponte Tresa, è nominato procuratore con firma collettiva a due con uno dei seguenti membri: Fritz Reinhard, Otto Graber, Paul Reinhard, Hans Reinhard, Ruedi Reinhard.

21 maggio 1962. Partecipazioni, amministrazioni.

Finge S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 16 maggio 1962. Scopo: l'assunzione di partecipazioni in società ed enti che esercitino l'industria, il commercio e l'agricoltura, l'amministrazione di patrimoni di terzi, la compravendita di beni mobili ed immobili. Rientrano nei suoi scopi l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Il capitale sociale è di 54 000 fr., diviso in 108 azioni al portatore da 500 fr. cadauna, interamente liberato. Pubblicazione: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico che è: Dr Renzo Rezzonico di Nino, da Lugano, in Massagno, con firma individuale. Recapito: Via Stefano Franscini 3, c/o Dr Renzo Rezzonico.

21 maggio 1962.

Banca dello Stato del Cantone Ticino succursale di Lugano, a Lugano (FUSC. del 12 febbraio 1962, N° 35, pagina 450). Dr Amileare Berra non è più direttore e la sua firma è estinta. Giancarlo Guerra fu Amabile, da Isone, in Tesserete, e Fedele Pedrazzini fu Camillo, da Campo Valle Maggia, in Agno, sono nominati procuratori. Firmeranno collettivamente a due con altro avente diritto per la succursale di Lugano.

21 maggio 1962. Importazione, esportazione.

Soracom S.A., a Lugano, importazione ed esportazione, ecc. (FUSC. del 15 maggio 1962, N° 111, pagina 1413). Ettore Talleri, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico è Aldo Baggi fu Clemente, da Piazzogna, in Massagno, con firma individuale. Nuovo recapito: Via GB Pioda 4, uffici propri.

21 maggio 1962. Costruzione, piastrelle.

Gianola Giorgio, precedentemente a Bissone (FOSC. del 4 settembre 1961, N° 206, pagina 2571). La sede della ditta ed il domicilio del titolare è ora a Lugano. Recapito: Via Ciseri 6.

21 maggio 1962.

Saphir Musik Verlag di Zanoni (Edizioni musicali Saphir di Zanoni), a Lugano. Titolare è Alessandra Zanoni di Giuseppe, di nazionalità italiana, in Milano. Procuratori con firma individuale sono: Giuseppe Zanoni fu Luigi, di nazionalità italiana, in Milano, e Ilter Pasquali, da ed in Lugano. Edizioni musicali e casa discografica. Recapito: Via Canonica 10, c/o Ilter Pasquali.

22 maggio 1962. Acque minerali, sidro, vino, ecc.

Successori di Eugenio Brughera S.A., a Lugano (FUSC. del 21 giugno 1960, N° 142, pagina 1840). La società ha modificato lo scopo come segue: L'acquisto della ditta individuale «Eugenio Brughera», in Lugano, con assunzione dell'attivo e del passivo della stessa e la continuazione del commercio di acque minerali, sidro, vino e liquori fin qui gestito dalla cedente. La partecipazione a qualunque impresa del genere, così come l'acquisto o la creazione d'imprese similari e l'assunzione di operazioni e funzioni che hanno rapporto diretto od indiretto con l'anzidetto scopo. Lo statuto è stato modificato con atto notarile del 16 maggio 1962.

22 maggio 1962. Prodotti di ogni genere.

Algoli S.A., a Lugano, importazione ed esportazione di tutti i prodotti (FUSC. del 23 gennaio 1961, N° 18, pagina 230). Marco Folchi Vici fu Filippo, di nazionalità italiana, in Castaneda, è stato nominato membro del consiglio di amministrazione senza diritto di firma.

22 maggio 1962. Immobili.

Schneamegi S.A., a Lugano, compra-vendita di immobili (FUSC. del 27 aprile 1962, N° 97, pagina 1236). Nuovo recapito: Via Pioda 8, c/o studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

22 maggio 1962.

Motel Bissone S.A., a Lugano, la costruzione e gerenza di motels (FUSC. del 19 marzo 1962, N° 65, pagina 827). Nuovo recapito: Via Pioda 8, c/o studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

22 maggio 1962. Immobili.

Pontino S.A., a Lugano, amministrazione, compra-vendita di immobili (FUSC. del 4 aprile 1962, N° 79, pagina 1006). Nuovo recapito: Via Pioda 8, c/o studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

22 maggio 1962. Immobili.

Sorescia S.A., a Lugano, compra-vendita di immobili (FUSC. del 4 aprile 1962, N° 79, pagina 1006). Nuovo recapito: Via Pioda 8, c/o studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

22 maggio 1962. Immobili.

Beva S.A., a Lugano, la compera e la vendita di immobili (FUSC. del 4 aprile 1962, N° 79, pagina 1006). Nuovo recapito: Via Pioda 8, c/o studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

22 maggio 1962. Immobili.

Lodisa S.A., a Lugano, compra-vendita di immobili (FUSC. del 4 aprile 1962, N° 79, pagina 1006). Nuovo recapito: Via Pioda 8, c/o studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

22 maggio 1962. Immobili.

S.I. Silver S.A., a Lugano, compra-vendita di immobili (FUSC. del 11 aprile 1962, N° 85, pagina 1086). Nuovo recapito: Via Pioda 8, c/o studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

22 maggio 1962.

SEFCE Holding S.A., a Lugano (FUSC. del 6 marzo 1962, N° 54, pagina 688). Con decisione assembleare del 18 aprile 1962 la società ha modificato lo statuto su punti non soggetti a pubblicazione.

Distretto di Mendrisio

21 maggio 1962. Immobili.

Ciarello S.A., in Balerna. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili con facoltà di partecipare ad altre società aventi scopo analogo o consimile. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 21 maggio 1962. Il capitale sociale è di 200 000 fr., suddiviso in 200 azioni, al portatore, da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni riguardanti la società avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di: Gian Mario Pagani fu Antonio, da Morbio Superiore, in Balerna, il quale impegnerà la società con firma individuale. Recapito: c/o avv. Gian Mario Pagani, Viale Primavesi.

22 maggio 1962. Immobili.

Società Anonima Stenosag, in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili con facoltà di partecipare ad altre società aventi scopo analogo o consimile, sia in Svizzera che all'estero. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 21 maggio 1962. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 50 azioni, al portatore, da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. L'amministrazione della società è affidata ad un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico

nella persona di Alfredo Noseda fu John, da ed in Vacallo, il quale impegnerà la società con firma individuale. Recapito: c/o Maspoli, Noseda, Pedrazzini, amministrazione, Corso San Gottardo 35.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

22 mai 1962.

Société de laiterie de l'Etivaz, à l'Etivaz, commune de Château-d'Oex (FOSC. du 9 janvier 1953, N° 5, page 146). William Isoz, secrétaire, ne fait plus partie du comité; ses pouvoirs sont éteints. Willy Chabloz, de Château-d'Oex, à l'Etivaz, est nommé secrétaire. Il signe collectivement à deux avec le président ou le vice-président.

Bureau de Lausanne

Rectification.

Pierre Abrezol, Denise et Francine Abrezol, successeurs, à Lausanne (FOSC. du 22 mai 1962, N° 118, page 1518). Les associées sont Denise Abrezol et Francine Abrezol, cette dernière sous la puissance paternelle de sa mère Jeanne Abrezol née Steck, les deux de Montherod, à Lausanne.

Rectification et complément.

Centre Equestre Lausannois, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 22 mai 1962, page 1519). La société obtient de la commune de Lausanne une servitude de droit de superficie d'une durée de 50 ans sur une parcelle de 12 000 m² environ à détacher d'un immeuble situé sur le territoire de la commune de Lausanne, au lieu dit «Chalet-à-Gobet», appartenant à ladite commune. Bureau: Galeries Benjamin Constant 1 (chez Régie Jean Francken S.A.).

Complément.

Société coopérative de consommation de Lausanne et environs (S.C.C.L.), à Lausanne (FOSC. du 22 mai 1962, page 1519). Les derniers statuts sont datés du 8 février 1962.

Complément.

Coordina S.A., à Lausanne, application de méthodes rationnelles de coordination dans les domaines de la technique et des affaires (FOSC. du 22 mai 1962, page 1519). Le secrétaire Pierre Tremblet est originaire de Vernier (Genève) et y domicilié.

21 mai 1962.

Service de Prêts S.A. (Darlehensdienst A.G.), à Lausanne (FOSC. du 16 mars 1961, page 770). Les pouvoirs du fondé de procuration Roger Audergon sont éteints. Jacques Renaudin, de Paris, à Lausanne, est nommé directeur. Il engage l'ensemble des établissements de la société par sa signature collective à deux.

21 mai 1962. Primeurs, vins.

Roland Jaccoud, à Lausanne, primeurs et vins (FOSC. du 27 mai 1957, page 1414). Le titulaire est domicilié à Montagny-près-Yverdon.

21 mai 1962. Banque.

Ralli Bros (Bankers) S.A., à Lausanne, banque, société anonyme (FOSC. du 4 mai 1962, page 1313). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 mai 1962, la société a modifié sa raison sociale en: **Ralli Brothers (Bankers) S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

21 mai 1962.

Banque de l'Indochine à Paris, succursale de Lausanne, succursale de Lausanne (FOSC. du 13 avril 1962, page 1117), société anonyme avec siège principal à Paris. Les pouvoirs du fondé de procuration André Fox sont éteints.

21 mai 1962. Immeubles.

S.I. Le Mistral B, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 18 novembre 1958, page 3080). L'administrateur Henri Golay est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Armand Roulier, d'Yvonand, à Lausanne.

23 mai 1962.

Société Immobilière Wadimo «B» S.A., à Lausanne, société anonyme. Date des statuts: 18 mai 1962. But: l'acquisition, la vente, la construction, la location et la gérance d'immeubles et le financement de maisons d'habitation et à locaux commerciaux. La société a l'intention d'acheter une parcelle de 1067 m² et une parcelle de 2246 m², sises à Lausanne, à La Sallaz, route de Berne 3 et 1, pour le prix total maximum de 1 800 000 fr. Capital: 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr., entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 3 membres ou davantage. Administrateurs avec signature collective à deux: Hans Boesch, de Nesslau (St-Gall), à Zollikon (Zurich), président; Werner Schreiber, de Zurich et Rheinau, à Itschnach-Küsnacht (Zurich), et Ernst Lüscher, de Lindau (Zurich), à Zollikon (Zurich). Bureau: 12, place St-François (chez Agence Romande Immobilière S.A.).

Bureau de Vevey

22 mai 1962. Immeubles.

S.I. La Terrasse, Vevey, à Vevey, société anonyme immobilière (FOSC. du 5 avril 1957, page 916). Le membre Adolf Roniger, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Dr Max Wüthrich, de Trub (Berne), à Rheinfelden, est administrateur, signant individuellement. Procuration individuelle est conférée à Walter Strübin, de Liestal, à Rheinfelden.

22 mai 1962. Primeurs, épicerie.

J. Maurer, à Vevey. Chef de la maison: Jean-Louis Maurer, d'Yverdon et Bolligen (Berne), à Vevey. Exploitation d'un commerce de primeurs et d'épicerie, à l'enseigne «A la Pomme d'Or». 18, rue d'Italie.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau Brig

22. Mai 1962. Pension.

Fridolin Bumann, in Saas-Fee. Inhaber dieser Firma ist Fridolin Bumann, von und in Saas-Fee. Betrieb der «Pension Britannia» (Eintragung von Amtes wegen gemäss HRV, Art. 57, Abs. 4).

22. Mai 1962. Bäckerei.

Alois Volken, in Fiesch, Bäckerei (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1955). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

22. Mai 1962. Bäckerei, Mühle.

Lorenz Volken, in Fiesch. Inhaber dieser Firma ist Lorenz Volken, von und in Fiesch. Betrieb einer Bäckerei mit Mühle.

23. Mai 1962.

Kraftwerke Mattmark A.G. (Forces Motrices de Mattmark S.A.), in Saas-Grund, Bau und Betrieb von Kraftwerken im Saastale und in benachbarten Tälern (SHAB. Nr. 303 vom 26. Dezember 1960). Auf das Grundkapital von Fr. 50 000 000 sind nun Fr. 24 000 000 einbezahlt. Eduard Grob, Prokurist, wohnt nun in Erlenbach (Zürich), und führt den Doktortitel. Neues Domizil der Gesellschaft: «In der Gasse», bei Pierre Amsler.

23. Mai 1962.

Swissboring, Schweizerische Tiefbohr- und Bodenforschungs A.G., Zweigniederlassung Saas-Almagell, in Saas-Almagell (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1961). Als Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist gewählt worden Dr. Oskar Hoffmann, von Matzingen (Thurgau), in Zürich.

Bureau de Sion

16 mai 1962.

Carrière de St-Léonard, Alfred Tissières & Cie, à St-Léonard, société en nom collectif (FOSC. du 29 juillet 1957, N° 174 page 2058). Antoine Follonier s'est retiré et Georges Follonier est décédé; ils sont radiés.

22 mai 1962.

Jean Rollier Transports, à Sierre (FOSC. du 27 février 1959, N° 47, page 615). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation d'activité.

22 mai 1962.

Nendaz Transports S.A., à Nendaz. Il a été fondé, le 19 mai 1962, une société anonyme ayant pour but le transport de marchandises et choses et toute activité similaire. Elle peut assumer des participations à toutes entreprises en Suisse et à l'étranger. Le capital social est de 60 000 fr. Il est composé de 60 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune, entièrement libéré par des versements en espèce. Le conseil d'administration se compose d'un à cinq membres, actuellement de: Léon Lathion, de Louis, de Nendaz, à Basse-Nendaz, président; Marcel Mariethod, de Jules, de Nendaz, à Aproz/Nendaz, secrétaire; Armand Fournier, de François, de Nendaz, à Beuson/Nendaz, membre. La société est engagée par la signature collective à trois des membres du conseil d'administration. Les publications se font au Bulletin officiel du canton du Valais et dans les cas prévus par la loi, dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le domicile légal de la société est chez Léon Lathion, à Basse-Nendaz.

22 mai 1962. Travaux de fouilles, transports, immeubles, etc.

Arthur Duc & Cie S.A., à Crans/Chermignon. Suivant acte authentique et statuts du 17 mai 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but tous travaux de fouilles, de terrassements, transports, ainsi que toutes opérations s'y rattachant. La société peut accessoirement s'intéresser à l'achat, la vente, la revente de tous terrains avec ou sans accessoires et faire toutes opérations immobilières. Le capital social et de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, nominatives, entièrement libéré. La société se propose d'acquérir d'Arthur Duc, d'Adrien, à Crans/Chermignon, les biens mobiliers, à savoir matériel roulant, matériel d'entreprise et autres accessoires selon inventaire, ainsi que la parcelle N° 47, d'une superficie de 1450 m², pour la somme de 400 000 fr., dont 25 000 fr. payables par remise à l'apporteur de 50 actions nominatives, entièrement libérées, et le solde, soit 375 000 fr., par une créance contre la société. Les publications sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettres recommandées. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Arthur Duc, de Chermignon, à Crans/Chermignon, président; Pierre Bonvin, de Lens, à Flanthey/Lens, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal: chez Arthur Duc, à Crans/Chermignon, entrepreneur. Bureau: chez Pierre Bonvin, entrepreneur, Flanthey/Lens.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

21 mai 1962. Epicerie.

Gustave Pierrehumbert, à St-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, exploitation de l'épicerie du centre (FOSC. du 26 mai 1954, N° 121, page 1365). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

21 mai 1962. Immeubles.

S.I. Locative S.A. Le Locle, précédemment au Locle (FOSC. du 8 mai 1962, N° 106, page 1354). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 avril 1962, la société a modifié sa raison sociale en **S.I. Locative S.A. Cardamines 19** et a décidé de transférer son siège à Chez-le-Bart, commune de Gorgier. Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur d'autres points non soumis à publication. La société a pour but la construction, la rénovation, la transformation, l'exploitation, l'acquisition et la vente d'immeubles. Les statuts portant la date du 25 août 1960 ont été modifiés le 26 avril 1962. Le capital sociale est de 50 000 fr., divisé en 50 actions nominatives de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par un avis adressé sous pli recommandé à chaque actionnaire. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. L'unique administrateur est Marc-Lucien Droz, de La Chaux-de-Fonds et Le Locle, à Chez-le-Bart, commune de Gorgier. Il engage la société par sa signature individuelle. Locaux: au domicile de l'administrateur, Marc-Lucien Droz.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

21 mai 1962. Horlogerie.

Louis Perret, Les Geneveys-sur-Coffrane, atelier de terminage de mouvements d'horlogerie (FOSC. du 13 octobre 1953, N° 238, page 2412). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Neuchâtel

21 mai 1962.

Coste et Cie, Chemises-Exprès, à Neuchâtel. Francis Coste, de Boudry, à Bôle, et Emile Baechler, de Trub (Berne), à Neuchâtel, ont constitué, sous cette

raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 16 mai 1962. Lavage, repassage automatique de chemises. La société peut s'intéresser à toute entreprise similaire. 7, rue du Seyon.

Genf - Genève - Ginevra

19 mai 1962. Transactions commerciales et financières.

Investim SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 11 mai 1962. But: toutes transactions commerciales et financières et administration de participations à toutes entreprises commerciales, financières et immobilières. La société n'exerce aucune activité dans le canton de Genève, sauf toutefois celle nécessaire à son administration. Capital: 400 000 fr., entièrement versé, divisé en 400 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Erwin Haymann, de Zurich, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 1, place du Port, chez Erwin Haymann, avocat.

19 mai 1962. Représentation de sociétés étrangères, etc.

Sell-More SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 16 mai 1962. But: représentation de sociétés étrangères et assistance commerciale, technique et administrative à toutes entreprises en vue de la conclusion et de l'exécution d'opérations commerciales entre ces entreprises et les sociétés représentées; participation à toutes entreprises commerciales, industrielles ou financières. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre-Marcel Raisin, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 23, quai des Bergues, chez Pierre Raisin, avocat.

19 mai 1962.

Selma Financière SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 5 mai 1962. But: administration de participations et d'investissements dans toutes entreprises financières, immobilières, commerciales et industrielles, hors de Suisse. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Mario Olivero, de Locarno (Tessin), à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 10, rue de la Bourse, chez «Sertum» Société anonyme Commerciale Financière et Industrielle.

19 mai 1962. Participations.

Virmont SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 11 mai 1962. But: participation financière à toutes entreprises intéressées industriellement, commercialement ou financièrement à la production, à la transformation, à la recherche et à la vente de tous produits cosmétiques et pharmaceutiques; achat, vente, échange et concession de tous brevets, licences, procédés de fabrication, formules et marques concernant ces produits. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 100 actions de 500 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Joseph Ehrensperger, de Winterthour (Zurich), à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 25, rue du Vieux-Billard, Laboratoires OM Société Anonyme.

21 mai 1962. Laiterie, épicerie, primeurs.

P. Berney, à Genthod. Chef de la maison: Pierre-Louis Berney, de l'Abbaye (Vaud), à Genthod. Laiterie, épicerie et commerce de primeurs. 8, chemin de la Mairie.

21 mai 1962. Café-restaurant.

Léon Charrière, à Bernex. Chef de la maison: Léon-Adolphe Charrière, de et à Bernex. Café-restaurant à l'enseigne «Auberge de la Colombière». Lully.

21 mai 1962.

«Télé-restaurant» André Curchod, à Genève. Chef de la maison: André-John Curchod, de Dommartin (Vaud), à Genève. Exploitation de cafés-restaurants-brasseries et service de repas dans les collectivités. 3, rue de la Cité. La maison exploite le café-restaurant à l'enseigne «Le Dôme», 3, rue de la Cité; la cantine de la caserne de Genève et mess des officiers, quai des Vernets sn; le restaurant des Ateliers des Charmilles SA, 109, rue de Lyon; la cantine de la cité satellite de Meyrin, route de Mategnin sn; le réfectoire de l'usine d'Appareillage Gardy Société Anonyme, 22, rue des Deux-Ponts; le restaurant de la Ligue des sociétés de la Croix-Rouge, Petit-Saconnex; le bar à l'enseigne «Calypso», 26 bis, rue des Charmilles, et la cantine de la Gradelle, chemin de la Gradelle sn.

21 mai 1962. Café-restaurant.

P. Racine, à Pregny-Chambésy. Chef de la maison: Pierre-Arthur Racine, de Lamboing (Berne), à Pregny-Chambésy. Café-restaurant à l'enseigne «Café de la Gare». 4, chemin des Cornillons.

21 mai 1962. Café-restaurant.

Gustave Richard, à Jussy. Chef de la maison: Gustave-Jean Richard, de Genève, à Jussy. Café-restaurant à l'enseigne «La Coccinelle». Monniaz.

21 mai 1962. Café-restaurant.

Maria Schreibmüller, à Lancy. Chef de la maison: Maria Schreibmüller née Gruber, de Neuhausen (Schaffhouse), à Lancy. Café-restaurant à l'enseigne «Café du Nant-Manan». 55, route de Saint-Georges.

21 mai 1962. Café-brasserie.

Madeleine Taramarcaz, à Genève. Chef de la maison: Madeleine-Lina-Alphonsine Taramarcaz née Fournier, de Fully (Valais), à Genève, autorisée par son mari René Taramarcaz, dont elle est séparée de biens. Café-brasserie, à l'enseigne «Café du Passage». 15, rue des Gares.

21 mai 1962. Restaurant.

Mövenpick Genève SA, à Genève, exploitation et gestion d'un restaurant, etc. (FOSC. du 16 mai 1961, page 1399). Les pouvoirs d'Anton Bucher et Franz Hofmann sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Walter Wyder, de Hildisrieden (Lucerne), à Genève, directeur.

21 mai 1962.

Banque Genevoise de Commerce et de Crédit, à Genève, société anonyme (FOSC. du 9 novembre 1961, page 3266). Procuration collective à deux a été conférée à Lucien Metrallet, de Russin, à Genève.

21 mai 1962.

Société Immobilière Rue Butini 7, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 février 1962, page 385). Frédéric Schreiber n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Robert Corthay, du Grand-Saconnex, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: 35, boulevard Georges-Favon, chez Robert Corthay.

21 mai 1962. Immeubles.

Prima SA, à Genève (FOSC. du 29 novembre 1961, page 3478). But modifié: achat, vente et exploitation d'immeubles en Suisse, ainsi que création et exploitation dans les immeubles sociaux, de tous établissements commerciaux, notamment de magasins de vente au détail. Statuts modifiés le 25 avril 1962.

21 mai 1962. Films.

Theme Pictures SA, à Genève, production et distribution de films, etc. (FOSC. du 8 décembre 1961, page 3583). Capital porté de 50 000 fr. à 100 000 fr. par l'émission de 100 actions de 500 fr., au porteur. Capital: 100 000 fr., entièrement versé, divisé en 200 actions de 500 fr., au porteur. Statuts modifiés le 17 mai 1962.

21 mai 1962.

Trans-World Bowling Operations SA, à Vernier, société anonyme. Date des statuts: 16 mai 1962. But: création, exploitation et gestion de centres de bowling en Suisse et à l'étranger; la société pourra prendre des participations, acquérir, concéder des marques, brevets ou licences dans le domaine du bowling. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: François Brunschwig, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: 47, avenue de l'Etang.

22 mai 1962. Café-brasserie.

N. Caccia, à Carouge. Chef de la maison: Noémi-Maria Caccia, d'Isérables (Valais), à Genève. Café-brasserie à l'enseigne «La Pinte Carougeoise». 70, rue Ancienne.

22 mai 1962. Café-restaurant.

Ch. Cuendet, à Genève. Chef de la maison: Charles-Albert Cuendet, de Sainte-Croix (Vaud), à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «Café-Restaurant de la Chartreuse». 9, rue des Pâquis.

22 mai 1962. Café-restaurant.

Mme C. Martella, à Satigny. Chef de la maison: Caroline Martella née Sasso, de Caviano (Tessin), à Satigny, autorisée par son mari Pietro Martella dont elle est séparée de biens. Café-restaurant à l'enseigne «Auberge de l'Etoile». Choully.

22 mai 1962. Atelier mécanique pour pompes d'injection.

Jean Schmid, à Carouge. Chef de la maison: Jean Schmid, de Frutigen (Berne), à Grand-Saconnex. Atelier mécanique pour pompes d'injection. 32, rue des Noirettes.

22 mai 1962. Café-restaurant.

Valentin Peloso, à Collonge-Bellerive. Chef de la maison: Valentin Peloso, d'Italie, à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «Au petit Zoo». 63, route de Thonon, Vésenaz.

22 mai 1962. Comestibles.

Gustave Scheller, à Genève, garage automobiles, etc. (FOSC. du 23 octobre 1936, page 2505). Nouvel objet: commerce de comestibles à l'enseigne «Moby Dick». 11, rue Hoffmann.

22 mai 1962. Installation de chauffages centraux.

R. Mudry & Cie, à Genève, installation de chauffages centraux tous systèmes, etc., société en nom collectif (FOSC. du 14 janvier 1959, page 124). L'associé Roger-John Mudry (inscrit) est maintenant originaire de Genève.

22 mai 1962. Articles manufacturés, etc.

Bernard Dominicé & Cie, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1er janvier 1962. Associés: Bernard-Gilbert Dominicé, de et à Genève, et Roger-John Mudry, de et à Genève, séparé de biens de Maria née Hrbek. Commerce, importation et exportation d'articles manufacturés et produits alimentaires. 7, rue des Photographes.

22 mai 1962.

Société Immobilière Rue d'Arve 24, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1er juin 1961, page 1573). André Huber n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Albert Schmidhauser, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

22 mai 1962.

Cinéma L'Elysée SA, à Genève (FOSC. du 14 mai 1962, page 1414). Gilbert Hugonnet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Serge Klöti, de Rothrist (Argovie), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

22 mai 1963. Etude et mise en valeur de brevets.

Etudes Nouvelles SA, à Genève, étude et mise en valeur de brevets, etc. (FOSC. du 30 janvier 1961, page 302). Nouveaux statuts du 9 mai 1962. Administration de trois membres au moins: Morris Saady, de Grande-Bretagne, à Londres, président; Max Dubuis (jusqu'ici président), nommé vice-président, et Roger Bajulaz (inscrit), nommé secrétaire. Signature collective des administrateurs Max Dubuis et Roger Bajulaz. L'administrateur Morris Saady n'exerce pas la signature sociale.

22 mai 1962.

Société Immobilière Avenue Week-Reynold 13, SA, à Fribourg (FOSC. du 1er octobre 1958, page 2627). Nouveau siège: Genève. But modifié: achat, vente, construction et exploitation d'immeubles dans le canton de Genève, notamment exploitation de l'immeuble que la société possède à Collonge-Bellerive, chemin de la Californie 5B. Nouvelle raison de commerce: **Société Immobilière Californie Vésenaz.** Statuts originaires du 16 novembre 1949. Nouveaux statuts du 10 mai 1962. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: John Capoduro, de et à Genève (jusqu'ici président), administrateur unique avec signature individuelle. Georges Wicht n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Domicile de la société: 5, rue du Mont-Blanc, chez John Capoduro, expert-comptable.

22 mai 1962. Opérations financières.

Sabego SA, à Genève, opérations financières et commerciales notamment dans la branche des matériaux de construction, etc. (FOSC. du 24 mars 1961, page 855). Capital porté de 500 000 fr. à 1 000 000 de fr., par l'émission de 500 actions de 1000 fr., au porteur. Capital: 1 000 000 de fr., entièrement versé, divisé en 1000 actions de 1000 fr., au porteur. Statuts modifiés le 18 mai 1962.

22 mai 1962. Immeubles.

Melitee SA, à Genève (FOSC. du 14 novembre 1960, page 3250). But modifié: achat, vente, construction et location de tous immeubles à Genève, leur gestion, administration et exploitation; location à ses propres actionnaires des appartements et garages existant dans les dits immeubles ou leurs dépendances. Nouvelle raison de commerce: **Société Immobilière Melitee.** Conversion des 50 actions de 1000 fr., au porteur, en 500 actions de 100 fr., nominatives. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 500 actions de 100 fr., nominatives. Nouveaux statuts du 10 mai 1962.

23 mai 1962. Hôtels, pensions, restaurants, etc.

Divereo SA, à Genève, création, reprise, exploitation et gérance de tous hôtels, pensions, restaurants, cafés, etc. (FOSC. du 16 mai 1956, page 1257). Alexandre Brunner, membre du conseil d'administration (inscrit), est nommé délégué avec signature individuelle.

Schweizerische Hagel-Versicherungs-Gesellschaft, in Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1961

Aktiven	Fr.	Rp.	Passiven	Fr.	Rp.
Wertschriften:			Eigenkapital:		
Obligationen und Pfandbriefe	35 844 120	—	Reservefonds	5 000 000	—
Aktien von Versicherungsunternehmungen	45 000	—	Elementarschadenfonds	1 042 507	66
Uebrige Aktien	92 000	—	Technische Rückstellungen	44 474 826	61
Schuldbuchforderungen	510 000	—	Hypothekarische Belastung der Grundstücke	42 500	—
Darlehen an Körperschaften	5 540 000	—	Kautionen (Kreditoren)	33 842	90
Grundpfandtitel	1 327 670	—	Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal (selbständige Stiftung) Fr. 1 812 871.70		
Grundstücke	4 678 500	—			
Kassabestand und Postcheckguthaben	26 081	92	Uebrige Passiven	182 099	—
Guthaben bei Banken	2 712 404	25			
	50 775 776	17		50 775 776	17

Zürich, den 8. Januar 1962.

Schweizerische Hagel-Versicherungs-Gesellschaft
Felber Merminod

Bank Finanz-Kredit AG., Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1961

Aktiven	Fr.	Rp.	Passiven	Fr.	Rp.
Kasse und Postcheckguthaben	213 890	27	Kreditoren auf Sicht	166 220	60
Bankdebitoren auf Sicht	45 184	80	Tratten und Akzepte	655 000	—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	1 745 587	20	Sonstige Passiven	234 123	55
Wertschriften	10 000	—	Aktienkapital	1 000 000	—
Sonstige Aktiven	43 103	95	Gewinnvortrag	2 422	07
	2 057 766	22		2 057 766	22

Gewinn- und Verlustrechnung 1961

Soll	Fr.	Rp.	Haben	Fr.	Rp.
Passivzinsen	28 443	55	Aktivzinsen	97 558	20
Bankbehörden und Personal	56 623	65	Verschiedenes	110 812	20
Geschäfts- und Bürokosten	69 523	73			
Steuern und Abgaben	883	65			
Verluste und Abschreibungen	50 473	75			
Reingewinn	2 422	07			
	208 370	40		208 370	40

TSM, Société mutuelle d'assurances transports, La Chaux-de-Fonds

Bilan au 31 décembre 1961

Actif	Fr.	Ct.	Passif	Fr.	Ct.
Valeurs mobilières:			Fonds propres:		
Obligations et lettres de gage	921 840	—	Capital social	6 475	—
Autres actions	454 500	—	Fonds de garantie horlogerie et marchandises	900 000	—
Autres valeurs mobilières	103 066	—	Réserve spéciale	150 000	—
Titres de gage immobilier	313 400	—	Fonds en faveur des assurés	24 000	—
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	52 724	—	Réserves techniques, réassurances déduites:		
Avoirs en banques	146 015	40	Provision pour risques en cours	400 000	—
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	55 204	90	Provision pour sinistres à régler	400 000	—
Mobilier et matériel	1	—	Fonds de prévoyance en faveur du personnel (fondation indépendante) Fr. 201 658.60		
			Autres passifs	88 504	40
			Bénéfice	77 771	90
	2 046 751	30		2 046 751	30

La Chaux-de-Fonds, le 15 mai 1962.

TSM, Société mutuelle d'assurances transports,
le directeur: A. de Limoge.

Banque Zimmermann & Cie S.A., Lausanne

COMPTOIR FINANCIER

Bilan au 31 décembre 1961
(avant répartition du bénéfice)

Actif	Fr.	Ct.	Passif	Fr.	Ct.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	186 935	01	Engagements en banque à vue	7 817	67
Avoirs en banque à vue	50 621	55	Comptes créanciers à vue	95 743	80
Avoirs en banque à terme	2 306	39	Créances à terme	55 000	—
Comptes courants débiteurs en blanc	43 666	15	Autres postes du passif	36 038	80
Comptes courants débiteurs gagés	39 071	90	Capital	150 000	—
Titres	44 745	—	Réserve légale	4 850	—
Autres postes de l'actif	1 171	28	Pertes et profits	19 067	04
	368 517	31		368 517	31

Compte de pertes et profits de l'exercice 1961

Doit		Fr.	Ct.	Avoir	Fr.	Ct.
Intérêts débiteurs		4 437	45	Solde reporté	586	88
Organes de la banque et personnel		43 030	40	Intérêts créanciers	2 091	25
Frais généraux et frais de bureau		24 683	86	Commissions	2 419	25
Impôts et taxes		1 022	15	Produit du portefeuille, effets	3 997	34
Pertes et amortissements		3 645	—	Produit du portefeuille, titres	6 767	56
Solde ancien	Fr. 586.88			Divers	80 023	62
Bénéfice net	Fr. 18 480.16	19 067	04			
		95 885	90		95 885	90

Répartition du bénéfice au 31 décembre 1961

Dividende sur actions A	Fr. 2 500.—
A la réserve légale	Fr. 1 150.—
A la réserve ordinaire	Fr. 14 000.—
Solde à reporter à nouveau	Fr. 1 417.04
	Fr. 19 067.04

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

N° 191487. Date de dépôt: 22 mars 1962, 17 h.
Hydrotherm, Inc., Clinton Street, **Northvale** (New Jersey, USA).
Marque de fabrique et de commerce.

Bouilleur et chauffe-eau à gaz.

HYDROTHERM

N° 191488. Date de dépôt: 22 mars 1962, 17 h.
Hydrotherm, Inc., Clinton Street, **Northvale** (New Jersey, USA).
Marque de fabrique et de commerce.

Bouilleur et chauffe-eau à gaz.

MULTITEMP

Nr. 191489. Hinterlegungsdatum: 3. April 1962, 5 Uhr.
Fritz Ermatinger, Fronwagplatz 11, **Schaffhausen.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Patisseriestückli.

Nr. 191490. Hinterlegungsdatum: 3. April 1962, 17 Uhr.
Nutripharm S.A., rue d'Italie 11, **Genf**; Korrespondenzadresse: Boulevard de Pérolles 5, Freiburg. — Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutische, chemisch-pharmazeutische und hygienische Präparate; pharmazeutische Drogen; diätetische Nährmittel.

LOFENALAC

N° 191491. Date de dépôt: 5 avril 1962, 17 h.
The Acoustical Manufacturing Company Limited, 30 St. Peters Road, **Huntingdon** (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Amplificateurs et haut-parleurs.

QUAD

Nr. 191492. Hinterlegungsdatum: 5. April 1962, 18 Uhr.
Hisashi Kuroi, 24-6 Misasagi Kamigobyono-cho, Yamashina, Higashiyama-ku, **Kyoto** (Japan). — Fabrik- und Handelsmarke.

Beleuchtungskörper, Radioapparate, Gegensprechanlagen, Telephone, Fernmelde-Empfangs- und Sendeanlagen (einschliesslich kombinierte Sendeempfänger), Hi-Fi-Ausrüstungen, Band-Registrierapparate, Fernsehantennen, elektrische Messgeräte oder Instrumente, elektrische Heizapparate, Schalter, Relais, Transformatoren, Zeitschalter, Transistoruhren, Transistorhörapparate, elektronische Instrumente, elektronische Rechenmaschinen, Photometer, Fassungen, Abstimmvorrichtungen (einschliesslich Ultrahochfrequenz-Umformer und Frequenzmodulations- und Amplitudenmodulations-Abstimmvorrichtungen), Feuchtigkeitsmesser.

BLACKWELL

Prioritätsanspruch: Japan, 16. Oktober 1961.

Nr. 191493. Hinterlegungsdatum: 6. April 1962, 8 Uhr.
Aktiengesellschaft für Beteiligungen in Spanien, Löwenstrasse 17, **Zürich.**
Handelsmarke.

Reisechecks, Reisegutscheine.

"INTERSUN"

Nr. 191494. Hinterlegungsdatum: 13. April 1962, 18 Uhr.
VEB LIPSIA Chemische Fabrik, Mügeln (Leipzig, Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke.

Nr. 191495. Hinterlegungsdatum: 18. April 1962, 17 Uhr.
Mibelle AG, Kleinhüningerstrasse 205, **Basel**; Geschäftsadresse: Fabrikstrasse, Buchs (Aargau). — Fabrikmarke.

Toilettenseifen, Kosmetik- und Körperpflege-Artikel.

MB

Nr. 191496. Hinterlegungsdatum: 25. April 1962, 18 Uhr.
Plana AG, Gesellschaft für Planung und Organisation, Talstrasse 11, **Zürich 1.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Bodenbeläge sowie Dichtungs-, Isolier- und Konservierungsmittel für den Bautenschutz und die Bauindustrie im allgemeinen sowie Materialien hierfür.

PLANASOLVENT

Nr. 191497. Hinterlegungsdatum: 25. April 1962, 18 Uhr.
C., E. & F. Arnoldi OHG, Hauptstrasse 50, **Elgersburg i. Thür.** (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke.

Aus Porzellan hergestellte Gegenstände.

Nr. 191498. Hinterlegungsdatum: 25. April 1962, 18 Uhr.
Emil Haefely & Cie AG, Lehenmattstrasse 353, **Basel.**
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **101958.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. April 1962 an.

Isolatoren, Isoliermassen, Isoliermaterialien und Isolierformstücke, insbesondere für elektrotechnische Zwecke. Durchführungs-, Stütz- und Hänge-Isolatoren, Kondensatordurchführungen für Aussen- und Innenbetrieb, gasdichte Durchführungen, Abstutz- und Verbindungsstücke, Rohre, Kanäle, Verteilungskasten, Zylinder, Schaltkammern. Papier, Pappe, Karton, Verpackungs- und Reklamemittel. Glimmer, Asbest, Schiefer, Glas, Marmor, Porzellan, Ton und Waren daraus, insbesondere für elektrotechnische Zwecke, Farbstoffe, Firnisse, Lacke, natürliche und künstliche Harze, Beizen, Klebstoffe, Compoundmasse. Pech, Asphalt, Teer, technische Oele, Giessharze rein oder mit Zusätzen, ölimprägniertes Papier, Hartpapier, gasgetränktes Papier. Blanke und isolierte Drähte, Kabel und Schienen. Widerstandsmaterial, Widerstände, Maschinen und Geräte zum Umwickeln von Teilen elektrischer Maschinen und Apparate mit Isoliermaterial, Umspinn- und Bewicklungsmaschinen und -geräte für Drähte und Kabel, Imprägnierungseinrichtungen für Spulen und andere Teile von elektrischen Maschinen und Apparaten, Pressen. Spulen, Elektromagnete, elektromagnetische Getriebe, Induktorien, Unterbrecher, Kondensatoren, insbesondere Phasenschieber-, Hochspannungs-, Hochfrequenz- und Spezialkondensatoren. Röntgenstrahlapparate, Partikelbeschleuniger für hohe und höchste Spannungen, und dergleichen. Elektrische Oefen, Heiz- und Kochapparate, Akkumulatoren. Widerstandsregler, Schalttafeln, Schaltpulte, Schalter, Blitzschutz- und andere Sicherheitsvorrichtungen für elektrische Leitungen, Maschinen und Apparate. Vorrichtungen zum Anlassen, Regeln und Kühlen von elektrischen Maschinen und Apparaten. Elektrische Maschinen, Transformatoren, insbesondere Leistungstransformatoren, Reguliertransformatoren, Prüftransformatoren und Hochspannungs-Isoliertransformatoren; Umformer, Gleichrichter, insbesondere für hohe und höchste Spannung; Messwandler und Messwandlergruppen, kapazitive Spannungswandler und Kabelwandler, Eichwandler, Kopplungselemente für Trägerfrequenzanlagen, Stossanlagen, Kugelfunkenstrecken, kapazitive und ohmsche Spannungsteiler zur Messung von Wechsel-, Gleich- und Stossspannungen, Hochspannungsvoltmeter für Scheitel- und Effektivwertmessungen von Wechselspannungen, Stossspannungsvoltmeter, Kathodenstrahl-Oszillographen, Repetitionsstossgeneratoren sowie andere

Prüffeldeinrichtungen, und andere hiervor nicht genannte elektrische Apparate sowie Bestandteile solcher Maschinen und Apparate.

Nr. 191499. Hinterlegungsdatum: 25. April 1962, 20 Uhr.
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, **Basel 16.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel).

VERTANEL

Nr. 191500. Hinterlegungsdatum: 25. April 1962, 20 Uhr.
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, **Basel 16.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel).

PLANION

Nr. 191501. Hinterlegungsdatum: 25. April 1962, 20 Uhr.
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, **Basel 16.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Gleitmittel für Wäschestärke.

DECYL

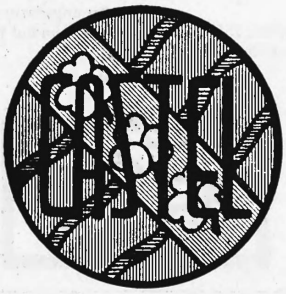
N° 191502. Date de dépôt: 26 avril 1962, 17 h.
Société «L'OREAL», 14, rue Royale, **Paris 8e** (France).
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits de parfumerie et de beauté, savons, cosmétiques, huiles essentielles, fards, dentifrices, teintures, colorants, nuanceurs et lotions pour cheveux et barbes, produits pour la décoloration des cheveux, shampooings, produits pour les soins et la beauté de la chevelure, produits pour l'ondulation et la mise en plis des cheveux, préparations pour blanchir, lessiver, nettoyer, polir, dégraisser et abraser, produits d'hygiène, peignes, éponges et autres ustensiles de toilette.

FLINN

N° 191503. Date de dépôt: 27 avril 1962, 16 h.
Castella frères, Neirivue (Fribourg). — Marque de fabrique et de commerce.

Meubles.



N° 191504. Date de dépôt: 27 avril 1962, 16 h.
Oulevay S.A., rue des Vignerons, **Morges** (Vaud).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits alimentaires, en particulier biscuits.

LE BISCUIT QUI SE MANGE TOUT SEUL

Nr. 191505. Hinterlegungsdatum: 27. April 1962, 17 Uhr.
Essex Productions, Inc., (California corporation), 151 El Camino Drive, **Beverly Hills** (Kalifornien, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Phonografische Aufzeichnungs- und Wiedergabegeräte, Schallplatten für Sprechmaschinen.

N° 191506. Date de dépôt: 1er mai 1962, 18 h.
Moreau, Confiseur-chocolatier, avenue Léopold-Robert 45, **La Chaux-de-Fonds.** — Marque de fabrique et de commerce.

Spécialités de confiserie, en particulier des ice-creams.

BOULE DE NEIGE

N° 191507. Date de dépôt: 1er mai 1962, 18 h.
Moreau, Confiseur-chocolatier, avenue Léopold-Robert 45, **La Chaux-de-Fonds.** — Marque de fabrique et de commerce.

Spécialités de confiserie, en particulier des ice-creams.

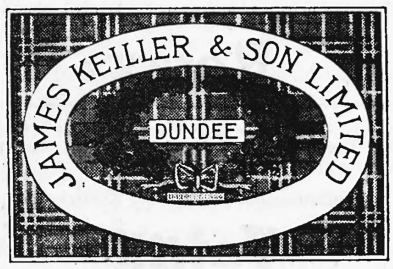
SCHNEEBALL

Nr. 191508. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1962, 18 Uhr.
Friedr. Herder Abr. Sohn, Grünewalder Strasse 31, **Solingen** (Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **102271.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Mai 1962 an.

Messerschmiedewaren, Tafelbestecke, Gabeln, Löffel, Rasierklingen, Sensen, Sicheln, Hieb- und Stichwaffen, Korkzieher, Nussbrecher, Waren aus Nickel sowie aus Neusilber, Alpakka und ähnlichen Metallegierungen.

N° 191509. Date de dépôt: 4 mai 1962, 20 h.
Maggi S.A., Kemptthal. — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **101828.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 avril 1962.

Confitures, marmelade et moyens de conservation pour aliments.



Nr. 191510. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1962, 20 Uhr.
Sandoz AG (Sandoz S.A.) (Sandoz Ltd.), Lichtstrasse 35, **Basel.**
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **102252.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Mai 1962 an.

Pharmazeutisches Produkt.

ESCILARINA

Nr. 191511. Hinterlegungsdatum: 12. März 1962, 18 Uhr.
HORTEX Company for Foreign Trade of the Union of Horticultural Cooperatives, Warecka 11a, **Warschau** (Polen). — Fabrik- und Handelsmarke.

Frische Früchte, frische Gemüse, tiefgefrorene Früchte, tiefgefrorene Gemüse, Fruchtmark, Fruchtsaft, Fruchtmus, eingesalzene Gemüse, Sauerkraut, Essiggurken, konservierte Gemüse, konservierte Früchte, Fruchtsirupe, Konfitüren, Fruchtgelées, getrocknete Gemüse und Früchte, Honig, Met, Fruchtweine und Blütenweine.

Prioritätsanspruch: Polen, 13. September 1961.

Nr. 191512. Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1962, 17 Uhr.
Teikoku-Rayon Company, Limited, 53, l-chome, Edobori, Nishi-ku, **Osaka** (Japan). — Fabrik- und Handelsmarke.

Polyvinylchlorid-Fasern als Füll- und Polstermaterial für Bekleidungszwecke und Möbelindustrie, Fasern, Garne, Schnüre, Seile, Wirk- und Strickwaren, Flecht- und Netzwerk wie Fischnetze, Gewebe als Stückware für Textil- und insbesondere Bekleidungszwecke, Filtertücher, Zelt- und Segelleinwand, Decken, Blachen, Vorhänge und Dekorationsstoffe, Möbelstoffe, Wand- und Bodenbeläge, Matten, Teppiche, Wolldecken, Filze.

Teviron

Nr. 191513. Hinterlegungsdatum: 6. April 1962, 20 Uhr.
Simmonds & Stokes (Niphan) Limited, Victoria House, Southampton Row, **London W. C. 1** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Ausrüstungen und ihre Bestandteile, insbesondere Schalter, Stecker und Verbindungselemente, Sicherungsschalter und -dosen, Schalt- und Sicherungstafeln, Steckdosen, Klemmen aller Art, Kabelverbindungsstücke, Staubkappen, biegsame Stahl- und Panzerrohre.

NIPHAN

Nr. 191514. Hinterlegungsdatum: 9. April 1962, 18 Uhr.
The Goodyear Tire & Rubber Company, 1144 East Market Street, **Akron** (Ohio, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Vulkanisierbeschleuniger für Kautschuk.

ALTAX

Nr. 191515. Hinterlegungsdatum: 9. April 1962, 18 Uhr.
The Goodyear Tire & Rubber Company, 1144 East Market Street, **Akron** (Ohio, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Vulkanisierbeschleuniger für Kautschuk.

Amax

Nr. 191516. Hinterlegungsdatum: 9. April 1962, 18 Uhr.
The Goodyear Tire & Rubber Company, 1144 East Market Street, **Akron** (Ohio, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Vulkanisierbeschleuniger für Kautschuk.

Rotax

Nr. 191517. Hinterlegungsdatum: 9. April 1962, 18 Uhr.
The Goodyear Tire & Rubber Company, 1144 East Market Street, **Akron** (Ohio, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Vulkanisierbeschleuniger für Kautschuk.

Zetax

N° 191518. Date de dépôt: 13 avril 1962, 17 h.
Bourgeois frères et Compagnie, Société anonyme, Ballaigues (Vaud).
Marque de commerce.

Produits de provenance vinicole de toutes origines et de tous cépages.

GAMOR

N° 191519. Date de dépôt: 13 avril 1962, 17 h.
Bourgeois frères et Compagnie, Société anonyme, Ballaigues (Vaud).
Marque de commerce.

Produits de provenance vinicole de toutes origines et de tous cépages.

RIANVAL

Nr. 191520. Hinterlegungsdatum: 16. April 1962, 17 Uhr.
Geflügel- und Wild-Import AG, Neudorfstrasse 90, **Basel.**
Handelsmarke.

Gefrorene Fischfilets.

RIBA

Nr. 191521. Hinterlegungsdatum: 18. April 1962, 17 Uhr.
H. Ernst & Cie AG, Bützbergstrasse 2, **Aarwangen.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Garne tierischer, pflanzlicher und synthetischer Herkunft.

City

Nr. 191522. Hinterlegungsdatum: 18. April 1962, 17 Uhr.
H. Ernst & Cie AG, Bützbergstrasse 2, **Aarwangen.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Garne tierischer, pflanzlicher und synthetischer Herkunft.

Jolie Brise

Nr. 191523. Hinterlegungsdatum: 18. April 1962, 17 Uhr.
H. Ernst & Cie AG, Bützbergstrasse 2, **Aarwangen.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Garne tierischer, pflanzlicher und synthetischer Herkunft.

Tarantella

Nr. 191524. Hinterlegungsdatum: 26. April 1962, 17 Uhr.
Dispensers, Inc., 400 Rutherford Street, **Goleta** (Kalifornien, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Tafelgeschirr mit metallischen Verteilverschlüssen; Behälter mit Verteilorganen; Papierservietten-Halter, Speisekarten-Halter, Strohhalm-Halter, Salz- und Pfeffer-Halter, Zuckerdosen und -behälter, Käsebehälter und Serviertablette.

DRIPCUT

N° 191525. Date de dépôt: 28 avril 1962, 12 h.
Reitzel Frères S.A., En Rochebord, **Aigle** (Vaud).
Marque de fabrique et de commerce.

Huiles et carburants. Denrées coloniales; produits alimentaires, en particulier moutardes, produits au vinaigre, en saumure, à l'aigre-doux, sauces, épices, condiments.

Nr. 191526. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1962, 13 Uhr.
Osband Bros. Limited, 155/7, Oxford Street, **London W. 1.** (Grossbritannien).
Fabrik- und Handelsmarke.

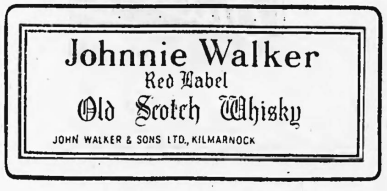
Herrenbekleidungen.

Nr. 191527. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1962, 13 Uhr.
J. R. Freeman & Son, Limited, Granite House, 97—101 Cannon Street, **London E. C. 4** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Verarbeiteter und unverarbeiteter Tabak.

Nr. 191528. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1962, 13 Uhr.
John Walker & Sons Limited, 63, St. James's Street, **London S.W. 1** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schottischer Whisky.



Nr. 191529. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1962, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, **Basel 21.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Reinigungs- und Poliermittel sowie Mittel zur Pflege und zur Desinfektion aller Arten von Oberflächen und Textilien.

CUCKOO

Nr. 191530. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1962, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, **Basel 21.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Reinigungs- und Poliermittel sowie Mittel zur Pflege und zur Desinfektion aller Arten von Oberflächen und Textilien.

DYKRASIT

Nr. 191531. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1962, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, **Basel 21.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Reinigungs- und Poliermittel sowie Mittel zur Pflege und zur Desinfektion aller Arten von Oberflächen und Textilien.

ENARGIT

Nr. 191532. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1962, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, **Basel 21.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Reinigungs- und Poliermittel sowie Mittel zur Pflege und zur Desinfektion aller Arten von Oberflächen und Textilien.

FALCON

Nr. 191533. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1962, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, **Basel 21.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Reinigungs- und Poliermittel sowie Mittel zur Pflege und zur Desinfektion aller Arten von Oberflächen und Textilien.

TURMALIN

Nr. 191534. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1962, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, **Basel 21.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Reinigungs- und Poliermittel sowie Mittel zur Pflege und zur Desinfektion aller Arten von Oberflächen und Textilien.

GNU

Nr. 191535. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1962, 20 Uhr.
Agrano AG, Herrengrabenweg 55, **Basel.** — Fabrikmarke.

Trennmittel für Backbleche, Formen und Pfannen, zum Anstreichen und zum Besprühen mit Kompressoren und Treibgas in Dosen.

sprink

N° 191536. Date de dépôt: 4 mai 1962, 20 h.
Société Anonyme des chocolats de Montreux Séchaud & Fils, rue de la Douane N° 1, **Montreux.** — Marque de fabrique et de commerce.

Gaufrettes enrobées de chocolat, chocolats en tablettes et articles de confiserie.

PAPAGENO

Nr. 191537. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1962, 18 h.
Otto Hofer Heizungen & Apparatefabrik, Oftringen (Aargau).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **102085.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. April 1962 an.

Kochherde und Boiler.

Holko

N° 191538. Date de dépôt: 10 mai 1962, 7 h.
Zyma S.A., route de l'Etraz, **Nyon** (Vaud).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **102378.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 avril 1962.

Produits pharmaceutiques.

Thymipin Pilka

N° 191539. Date de dépôt: 10 mai 1962, 7 h.
Zyma S.A., route de l'Etraz, **Nyon** (Vaud).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **102379.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 mai 1962.

Produits pharmaceutiques préparés avec de l'arsenic.

Arsenetten

N° 191540. Date de dépôt: 10 mai 1962, 7 h.
Zyma S.A., route de l'Etraz, **Nyon** (Vaud).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **102380.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 mai 1962.

Produits pharmaceutiques.

Hovaletten

Uebertragung — Transmission

Marke Nr. 145581. — Noreen, Inc., Denver (Colorado, USA). — Transmission à **Ellen and Company**, 900 Bonnie Brae Boulevard, **Denver** (Colorado, USA). — Enregistré le 17 mai 1962.

Andere durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

---

Pulco AG. in Liq., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Mai 1962 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Alpenstrasse 12, Zug, anzumelden. (AA. 112²)

Zug, den 14. Mai 1962. **Der Liquidator.**

Übersee Finanz-Korporation AG.
Overseas Finance-Corporation Ltd.
in Liestal

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Mai 1962 die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 500 000.— auf Fr. 50 000.— beschlossen. Der Bericht der Treuhandstelle, der feststellt, dass durch die Kapitalherabsetzung die Rechte der Gläubiger nicht verletzt oder gefährdet werden, datiert vom 17. Mai 1962. Die Herabsetzung des Grundkapitals erfolgt in der Weise, dass auf jede der hundert Inhaberaktien von Fr. 5000.— je Fr. 4500.— zurückbezahlt werden.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird bekannt gegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Begehren sind dem instrumentierenden Notar Dr. J. Petitjean, Rheinsprung 1, Basel, einzureichen. (AA 116³)

Basel, den 28. Mai 1962. **Dr. J. Petitjean, Notar.**

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Diplomatische Vertretungen — Représentations diplomatiques

Seine Exzellenz Herr Assefa Lemma hat dem Bundesrat sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher und bevollmächtigter Gesandter von Aethiopien bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

Seine Exzellenz Herr Aimé-Raymond N'Thepe hat dem Bundesrat sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher und bevollmächtigter Botschafter von Kamerun bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht. 124. 29. 5. 62.

Son Excellence M. Aimé-Raymond N'Thepe a remis au Conseil fédéral les lettres l'accréditant en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire du Cameroun près la Confédération suisse.

Son Excellence M. Assefa Lemma a remis au Conseil fédéral les lettres l'accréditant en qualité d'envoyé extraordinaire et plénipotentiaire d'Ethiopie près la Confédération suisse. 124. 29. 5. 62.

Kontrollpflichtige ausländische Arbeitskräfte

Nach den Ergebnissen der **Fabrikstatistik** vom September 1961, die in der **«Volkswirtschaft»** vom April 1962 veröffentlicht sind, beträgt die Zahl der dem Fabrikgesetz unterstellten Betriebe in der Schweiz 13 308 mit insgesamt 716 609 Arbeitern und Angestellten, was einer Zunahme um 355 Betriebe bzw. 49 933 Arbeitskräften gegenüber dem Stand vor Jahresfrist entspricht.

Aus dem gleichen Heft kann entnommen werden,

— dass im Jahre 1961 insgesamt 33 114 Prüflinge an den **Lehrabschlussprüfungen** teilgenommen haben, anderseits 43 516 neuabgeschlossene Lehrverträge registriert wurden. Die Zunahme gegenüber dem Vorjahr beträgt hier 7,3% bzw. 6,1%;

— dass sich der Bestand der kontrollpflichtigen **ausländischen Arbeitskräften** im Februar 1962 auf insgesamt 445 610 belief, gegenüber 348 941 vor einem Jahr; usw.

Dies und noch viele andere Zusammenstellungen und nennenswerte Daten aus dem Gebiete der schweizerischen Volkswirtschaft enthält immer wieder die aufschlussreiche Zeitschrift «Die Volkswirtschaft».

Die Einzelnummer der Zeitschrift kostet **Fr. 1.50**; vorteilhaft ist ein Jahresabonnement zu **Fr. 12.50**, wobei die bereits erschienenen Nummern dieses Jahrganges nachgeliefert werden. Bestellungen sind zu richten an das **Schweizerische Handelsamtsblatt, Bern, Postcheckrechnung III 520.**

Effectif des travailleurs étrangers

D'après les résultats de la **statistique des fabriques** de septembre 1961 publiée dans **«La Vie économique»** d'avril 1962, 13 308 entreprises occupant 716 609 ouvriers et employés sont soumises en Suisse à la loi sur les fabriques, ce qui représente une augmentation de 355 entreprises et 49 933 travailleurs par rapport à septembre 1960.

Du même fascicule, il ressort

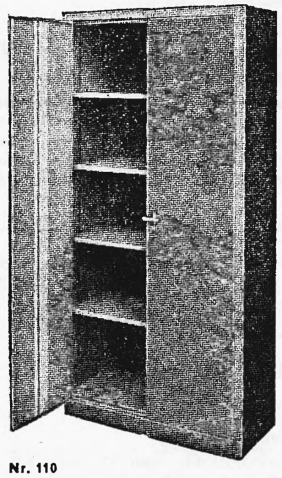
— qu'en 1961 33 114 jeunes gens se sont présentés aux examens de fin d'apprentissage et que 43 516 nouveaux contrats d'apprentissage ont été enregistrés. L'augmentation par rapport à l'année précédente atteint 7,3% et 6,1%;

— que l'effectif des **travailleurs étrangers** soumis à contrôle s'élevait à 445 610 en février 1962, contre 348 941 une année plus tôt.

A côté de ces résultats, vous trouverez régulièrement dans «La Vie économique» de nombreux articles et chiffres concernant l'économie suisse.

Le prix de vente au numéro est de **1 fr. 50**; l'abonnement annuel, très avantageux, coûte **12 fr. 50** et part du début de l'année en cours. Prière d'adresser les commandes à la **Feuille officielle suisse du commerce, Berne, compte de chèques postaux III 520.**

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.



ELFRIMA-

Stahlbüroschränke
Fr. 350.–
sofort lieferbar

mit 4 verstellbaren Tablaren
ganz Stahlblechausführung
Einbrennlackierung
Platz für zirka 55 Ordner

Wir führen eine grosse Auswahl von soliden und äusserst günstigen Büro- und Kleiderschränken aus Holz und Stahl.
Verlangen Sie bitte Offerten oder Prospekte.

Nr. 110

Höhe	Breite	Tiefe
195 cm	95 cm	43 cm

ELFRIMA AG
Zürich 1, Lagerstr. 33, Tel. (051) 254430

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe April 1962)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 42 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von **Fr. 1.80** (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen **nicht** erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes Bern.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft Lausanne

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

am 14. Juni 1962, um 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Firma, Basel, Schuffhauserrheinweg 125.

Tagesordnung:

1. Prüfung und Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung pro 1961.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Bestimmung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, können bis spätestens 7. Juni 1962 von der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, vom Schweizerischen Bankverein, Basel, von der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, von sämtlichen schweizerischen Niederlassungen dieser Banken oder von der Verwaltung unserer Gesellschaft in Basel gegen Hinterlegung der Aktien bei diesen Stellen ihre Zutrittskarte verlangen.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht und die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 4. Juni 1962 am Sitze unserer Verwaltung in Basel zur Einsicht der Aktionäre auf.

Der Verwaltungsrat.

MYCETA S.A., NYON

Fabrique romande de levure pressée

Les actionnaires sont avisés que, selon décision de l'assemblée générale du 23 mai 1962, les dividendes leur seront versés, sous déduction de l'impôt fédéral sur les coupons et de l'impôt fédéral anticipé

contre remise du coupon N° 41 pour les actions privilégiées
contre remise du coupon N° 7 pour les bons de jouiss. série B
contre remise du coupon N° 35 pour les actions ordinaires
contre remise du coupon N° 7 pour les bons de jouiss. série C
contre remise du coupon N° 15 pour les bons de jouiss. série A

Domiciles de paiement: **Banque GONET & Cie, Nyon**
Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne

Dénonciation

Nous dénonçons au remboursement, pour le terme le plus proche, conformément au contrat de dépôt, tous les titres au porteur que nous avons émis à un taux supérieur au 3½% et dont la durée contractuelle expire dans la période allant du 1er janvier 1963 au 31 décembre 1963.

Les titres remboursables peuvent toujours être renouvelés aux conditions du moment.

Sion, le 24 mai 1962. **Banque Cantonale du Valais.**

Société Coopérative la Maison Familiale, Lausanne

Messieurs les associés sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 8 juin 1962, à 14 heures, dans les bureaux de la régie Jean Francken S.A., Galeries Benjamin-Constant 1, à Lausanne.

Ordre du jour:

1° Opérations statutaires.
2° Modification des statuts.
3° Propositions individuelles.

Le bilan et le compte de profits et pertes, le rapport de Messieurs les vérificateurs des comptes sont à la disposition des associés dans les bureaux de la régie Jean Francken, dès 9 juin 1962.

Legal & General Assurance Society, Limited

Avis de détachement du coupon N° 5 des certificats au porteur émis en Suisse

La société a déclaré pour l'exercice 1961 sur ses actions ordinaires un dividende final de 5 sh. 6 d. brut. Les actions sont traitées ex-dividende en Grande-Bretagne et en Suisse depuis le 14 mai 1962.

L'avis de paiement du coupon N° 5 paraîtra au début de juillet 1962.

Genève, le 25 mai 1962. Société Nominee de Genève.

The Associated Portland Cement Manufacturers Limited

Avis de détachement du coupon N° 6 des certificats au porteur émis en Suisse

La société a déclaré pour l'exercice 1961 sur ses actions ordinaires un dividende final de 1 sh. 3,6 d brut (6½%). Les actions sont traitées ex-dividende en Grande Bretagne et en Suisse depuis le 14 mai 1962.

L'avis de paiement du coupon N° 6 paraîtra à fin juin 1962.

Genève, le 25 mai 1962. Société Nominee de Genève.

Société des forces électriques de la Goule, St-Imier

Paiement de dividende

Par décision de l'assemblée générale des actionnaires du 25 mai 1962, le dividende pour l'exercice 1961 a été fixé comme suit:

20 fr. brut, par action,

payable sous déduction du timbre fédéral sur les coupons et de l'impôt anticipé, contre remise du coupon N° 7, chez:

Banque Populaire Suisse, à Berne et à St-Imier,
Banque Cantonale de Berne, à Berne et à St-Imier,
au siège de la société, à St-Imier.

Le coupon N° 2, non encaissé, sera périmé depuis le 8 juin 1962.

Société Générale Alsacienne de Banque

Allgemeine Elsässische Bankgesellschaft
Société Anonyme fondée en 1881

CAPITAL: NF 10 000 000
L.B.F. N° 189 - R.C. STRASBOURG 54 B 131
Siège social: STRASBOURG, 4, rue Joseph-Massol

Die Aktionäre der SOCIETE GENERALE ALSACIENNE DE BANQUE (Allgemeine Elsässische Bankgesellschaft) werden hiermit zu der am 15. Juni 1962, vormittags 10 Uhr, am Gesellschaftssitz, 4, rue Joseph-Massol, in Strasbourg stattfindenden

ausserordentlichen Hauptversammlung

eingeladen.

Tagesordnung:

1. Lesung des Berichts, den die mit der Beurteilung des Uebernahmewertes der aus der Spaltung einzubringenden Sacheinlagen sowie der Verpflichtungen und Vorteile, die diese verkörpern, beauftragten Prüfer erstellt haben; Abstimmung über die Schlussfolgerung dieses Berichtes.
2. Feststellung über die Durchführung der erforderlich werdenden Kapitalerhöhung und Aenderung des Artikels 7 der Statuten vorbehaltlich der endgültigen Durchführung der Spaltung.

Der Wortlaut der der Versammlung vorgeschlagenen Beschlüsse und der gedruckte Bericht der Prüfer werden ab 30. Mai 1962, für den Wortlaut der Beschlüsse, und ab 9. Juni 1962, für den Bericht der Prüfer, am Hauptsitz der Gesellschaft zur Verfügung der Aktionäre gehalten.

Gemäss Artikel 32 der Statuten müssen die Aktionäre, um an der Versammlung teilnehmen zu können, mindestens 5 Tage vor dem Tag der Hauptversammlung im Verzeichnis der Gesellschaft eingetragen sein. Weitere Formalitäten sind nicht erforderlich.

Um jedoch die Erstellung der Anwesenheitsliste zu erleichtern ist es wünschenswert, dass die Aktionäre, die an der Versammlung teilzunehmen wünschen, ihre Teilnahme rechtzeitig anmelden.

Der Verwaltungsrat.

Société Générale d'Affichage

Messieurs les actionnaires sont convoqués à la

61e assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 13 juin 1962, à 15 heures 30, à la Chambre de Commerce, rue Petitot 8, à Genève.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1961.
2° Rapport des contrôleurs.
3° Votation sur l'approbation des comptes et du bilan. Décharge aux administrateurs et aux contrôleurs.
4° Décision sur l'emploi du bénéfice.
5° Nomination de deux contrôleurs et d'un suppléant.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées contre le dépôt des titres ou de certificats de dépôt jusqu'au 11 juin 1962, à la direction générale, rue des Maraichers 8, et à la Banque Hentsch & Cie, 15, Corraterie, à Genève.

Le compte de profits et pertes, et le bilan, de même que le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net, sont à la disposition des actionnaires à la direction générale et au siège des succursales.

Genève, le 29 mai 1962. **Le conseil d'administration.**

Société Générale d'Affichage

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mercredi 13 juin 1962, à 16 heures, à la Chambre de Commerce, rue Petitot 8, à Genève.

Ordre du jour:

Augmentation du capital social.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées contre le dépôt des titres ou de certificats de dépôt jusqu'au 11 juin 1962, à la direction générale, 8, rue des Maraichers et à la Banque Hentsch & Cie, 15, Corraterie, à Genève.

Le rapport et les propositions du conseil d'administration sur l'objet à l'ordre du jour sont à la disposition des actionnaires à la direction générale et au siège des succursales.

Genève, le 29 mai 1962. **Le conseil d'administration.**

Compagnie du Chemin de fer Lausanne–Ouchy

L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le jeudi 7 juin 1962, à 15 heures (feuille de présence à 14 heures 45), à la Banque Cantonale Vaudoise, salle du conseil général, à Lausanne.

Ordre du jour:

1° Opérations statutaires.
2° Nomination d'un administrateur.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion, ainsi que le rapport des contrôleurs pour l'exercice 1961, seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 28 mai 1962. Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées du 28 mai au 6 juin sur présentation des titres, au siège social, 2, avenue J. J. Mercier, gare du Flon, Lausanne.

Le conseil d'administration.

Leclanché S. A., Yverdon

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 9 juin 1962, à 15 heures, à l'Hôtel de Ville d'Yverdon.

Ordre du jour:

1° Opérations statutaires.
2° Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du solde de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs, seront à la disposition des actionnaires, au siège social, dès le lundi 28 mai 1962.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des actions ou d'un certificat de dépôt en banque, soit au siège social, soit à l'ouverture de l'assemblée.

La liste de présence sera établie dès 14 heures 30.

Yverdon, le 23 mai 1962. **Le conseil d'administration.**

Savoy Hotel Baur en Ville, Zürich

Dividendenzahlung

Die Coupons Nr. 39 der Stammaktien und Nr. 28 der Prioritätsaktien werden gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 25. Mai 1962 mit je Fr. 80.—, abzüglich 3% Couponsteuer und 27% Verrechnungssteuer, somit

Fr. 56.— netto per Aktie

vom 26. Mai 1962 an eingelöst bei der Schweizerischen Kreditanstalt Zürich.

Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Rückversicherungsgesellschaft Zürich

Dividendenzahlung

Laut Beschluss der Generalversammlung vom 25. Mai 1962 beträgt die Dividende, nach Abzug der eidgenössischen Steuern von total 30%

netto Fr. 42.— pro Aktie.

Die Auszahlung erfolgt gegen Ueberlassung von Dividendencoupon Nr. 6 von heute ab an der Kasse der Gesellschaft, Mythenquai 60, Zürich 2. Aktionäre, die ihre Coupons durch die Post einsenden, erhalten den Betrag spesenfrei zugestellt.

Zürich, den 25. Mai 1962.

Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft
Der Verwaltungsrat:
Dr. P. Keller, Präsident.

Ports-Francs et Entrepôts de Genève S.A.

Paiement du dividende

L'assemblée générale des actionnaires a fixé à 6% le dividende à répartir pour l'exercice 1961.

Ce dividende de 6 fr. brut sous déduction de 30% (droit de timbre et impôt anticipé) soit

4 fr. 20 net par action de 100 fr.

sera payé à la caisse du Port-Franc de Cornavin dès le 1er juin 1962 contre remise du coupon N° 4.

Audemars, Piguet & Co. S.A., Le Brassus

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 7 juin 1962, à 14 heures 30, rue des Moulins 1, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du contrôleur des comptes seront à la disposition des actionnaires au siège social, dès le 25 mai 1962.

Le conseil d'administration.

Société de Gares Frigorifiques, Ports Francs et Glacières de Genève

Conformément à la décision prise lors de l'assemblée générale ordinaire du 23 mai 1962, le coupon N° 6 des actions a été mis en paiement le 24 mai 1962 chez Messieurs **Lombard, Odier & Cie**, banquiers, à Genève, aux conditions suivantes:

Actions de 20 fr. nominal	1 fr. 50
Actions de 100 fr. nominal	7 fr. 50

sous déduction des impôts fédéraux de 30%.

Société Générale de Surveillance S.A., Genève

Les actionnaires de la Société Générale de Surveillance S.A. sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 30 juin 1962, à 15 heures, au siège social, place des Alpes, avec l'ordre du jour suivant:

1° Rapports du conseil d'administration et du vérificateur des comptes sur l'exercice clos le 31 mars 1962.
2° Votation sur les conclusions de ces rapports.
3° Nomination d'un contrôleur.

N.B. Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion seront à la disposition des actionnaires au siège social dès le 19 juin 1962.

Le conseil d'administration.

Interconstructa AG., Basel

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 14. Juni 1962, 17 Uhr, «Safran-Zunft», Basel, Gerbergasse 11.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 9. Februar 1962.
2. Situationsbericht.
3. Einsetzung einer Geschäftsleitung, sowie des Verwaltungsrates.
4. Décharge an den früheren Verwaltungsrat.
5. Allfälliges.

Der Ausweis über den Aktienbesitz erfolgt durch Vorlage der entsprechenden Titel.

Die Kontrollstelle.

FLUG-UNFALL-

VERSICHERUNGEN zu günstigen Bedingungen und Prämien bei den in der Schweiz konzessionierten **LLOYD'S** Versicherern

Sofort greifbare Policen durch J. R. AEBLI & CIE. AG., Talstrasse 66, Zürich 1, Tel. (051) 27 47 90

Eine weitere Precisa-Sonderleistung

bringt Ihnen das Maschinenrechnen näher, denn es gibt keine Rechenarbeiten mehr, für die sich der Einsatz der neuen PRECISA 108 nicht lohnt!

Klein und handlich, ohne an einen Stromanschluss gebunden zu sein, ist die PRECISA 108 immer zur Stelle. Ihr leiser Gang stört niemand, ihre Bedienung ist äusserst einfach und angenehm. Resultate errechnet sie schriftlich bis 999.999.999.99. Wie die elektrische PRECISA 160 entspricht sie, trotz verblüffendem Preis, dem Schweizer Qualitätsprinzip.

PRECISA 108 schafft neue Perspektiven, sowohl für Grossunternehmen und Kleinbetriebe, wie für Ärzte, Vereinskassiere und sogar Private. Kopfrechnen ist tatsächlich immer weniger zeitgemäss. Rechnen auch Sie mit PRECISA, dem einheimischen Spitzenfabrikat!

nur 480.-

ERNST JOST AG

Zürich 1 Gessnerallee 50 Tel. 051-23 67 57
Laden Löwenstrasse 60 beim Hauptbahnhof
Aarau Kasinostr. 36 1. Stock Tel. 064-28 225

Billige

Notizblocks

Sudelblocks

zu 100 Blatt

			10 St.	100 St.
	unliniert, verleimt, 50 gr. Papier			
Nr. 88/A6	Standard	10,5×14,8	Fr. 2.40	21.—
Nr. 89/A5	Standard	14,8×21	Fr. 4.40	38.—
Nr. 90/A4	Standard	21 ×29,7	Fr. 8.—	70.—
	unliniert, verleimt, 60 gr. Papier			
Nr. 18/A6		10,5×14,8	Fr. 3.50	28.50
Nr. 19/A5		14,8×21	Fr. 6.50	54.—
Nr. 20/A4		21 ×29,7	Fr. 11.—	95.—
	kariert, perforiert, 70 gr. Papier			
Nr. 16/A6		10,5×14,8	Fr. 5.—	41.50
Nr. 17/A5		14,8×21	Fr. 8.70	75.—
Nr. 18/A4		21 ×29,7	Fr. 16.20	142.—

Unsere Notizblocks in 60 gr. und 70 gr. Papier enthalten tintenfestes, beidseitig beschreibbares gutes Papier.

Vorteilhafte Preise

Muster zu Diensten

LANDOLT-ARBENZ SA

Papeterie, Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 57

Von Privat zu verkaufen in Flims-Waldhaus

zirka 12000 m² Land

sowie etwas Wald zur Ueberbauung mit Ferienhäusern, teilweise erschlossen.
Preis Fr. 18.- m².

Offerten unter Chiffre P 10798 W an Publicitas Winterthur

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität Aschmann & Scheller AG, Buchdruckerei zur Froschau Zürich 25 - Tel. (051) 32 71 64

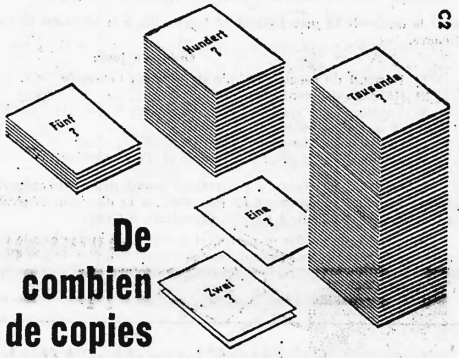
Geschäftshaus

Im Zentrum von Roggwil (Bern) ist ein Wohn- und Geschäftshaus mit angebauter Scheune und 21 Aren Umschwung zu verkaufen. Das Haus enthält neben den Geschäftsräumen 3 Wohnungen und eignet sich für jedes Gewerbe. Interessenten wollen sich unter Chiffre OFA 8624 B an Orell Füssli-Annoncen, Langenthal, melden.

Der

SHAB-LESERKREIS

ist kaufkräftig
Nutzen Sie diese Kaufkraft
Inserieren Sie!



De combien de copies avez-vous besoin?

Le procédé

Agfa Copyrapid

vous offre toutes les possibilités: copies unique et doubles (d'un seul côté sur fond blanc ou en couleur), multicopies (jusqu'à 5 copies d'un même négatif), copies des deux côtés, sur support en carton et papier avion.

Pour les tirages élevés obtenus au moyen de l'héliographie ou du procédé d'impression offset, il existe le papier transparent Copyrapid, le film Copyrapid et le feuillet offset Copyrapid en aluminium.

Le feuillet offset Copyrapid en aluminium permet d'obtenir en quelques secondes une plaque prête pour l'impression sur votre petite offset de bureau.

La photocopie parfaite

sur Agfa-Copyrapid — un profit pour votre entreprise

Le tirage des copies Copyrapid est facile et rapide. Même le débutant y parvient d'emblée tant le papier et l'appareil sont d'une grande simplicité d'emploi. Demandez nos prospectus sur le procédé Agfa Copyrapid. Sur désir, démonstration du papier et des appareils par les distributeurs agréés.

Agfa

Pour tous renseignements: AGFA-PHOTO S.A., Case postale, Zurich 27

KNOLL INTERNATIONAL®
Büromöbel

RN

Für das Büro: Rüegg-Naegeli + Cie AG Zürich Bahnhofstr. 22 Tel. 051/23 37 07

Luftseilbahn Rhäzüns-Feldis AG.

Berichtigung

Die im SHAB. Nr. 121 vom 25. Mai 1962 publizierte

ordentliche Generalversammlung

findet nicht am Samstag, den 16. Juni 1962, sondern am Freitag, den 15. Juni 1962, um 15 Uhr im Schulhaus Feldis statt.

Traktanden wie publiziert.

Feldis, den 26. Mai 1962.

Der Verwaltungsrat.

Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edition d'avril 1962)

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont réunis en une brochure de 42 pages qui peut être obtenue au prix de **1 fr. 80** (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux III 520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Depuis 50 ans nous accordons des

Prêts

sans caution. Réponse rapide. Petits remboursements mensuels. Discrétion complète.

Banque Procrédit Fribourg
Tél. (037) 2 64 31

Galeries du Commerce S. A., Lausanne

Le dividende de l'exercice 1961 de 35 fr. est payable, sous déduction du droit de timbre et de l'impôt anticipé, par **24 fr. 50**, sur présentation du coupon N° 53, aux domiciles ci-après désignés:

MM. Bugnion & Cie, banquiers, Lausanne,
Société de Banque Suisse, Lausanne,
Union de Banques Suisses, Lausanne.

Le conseil d'administration.